പുസ്തകം ൧ ലക്കം ൧൨

൧൦൬൮-൬ ൧൮൯൨ ധനു ൩൦ ൹

മലങ്കര

ഇടവകപത്രിക

മാസംതോറും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു.



നമ്മുടെ കൎത്താവായ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ ക്രൂശി
ങ്കലല്ലാതെ പുകഴ്ച ചെയ്യാൻ സംഗതി വരരുതു.

(മാർ പൌലൂസ.)

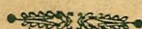
സംഗതിവിവരം.

മലങ്കര ഇടവകപ്പത്രിക

പത്രവരി അടച്ചവരുടെ പേരുവിവരം.

	രൂപാ	ചക്രം	കാശു
നമ്പ്ര- വവ്വ൧ രാ_ രാ_ കല്ലൂപ്പാറ കണ്ടത്തിൽ പോത്തൻ അവർകൾ_	൧_	൧൪_	൦
,, വന്നാ_ ബ_ മല്ലപ്പള്ളിൽ പള്ളിയോഗം	൧_	൧൪_	൦
,, വന്ന൧.. ബ_ മല്ലപ്പള്ളിൽ പുത്തൻ പള്ളിയോഗം	൧_	൧൩_	൮
,, വന്ന൨_ രാ_ മല്ലപ്പള്ളിൽ കയ്യാലകത്ത കൊച്ചുകുഞ്ഞ	൧_	൧൨_	൮
,, വന്ന൪_ രാ. ടി_ വാലേക്കുഴിയിൽ ഗീവറുഗീസ	൧_	൧൨_	൮
,, വന്ന൫_ രാ_ ടി_ വട്ടശേരിൽ അബ്രഹാം	൧_	൧൪_	൦
,, വന്ന൬_ ബ_ വെണ്ണിക്കുളം പള്ളിയോഗം	൧_	൧൩_	൮
,, വന്നവ്വ_ ബ_ വെണ്ണിക്കുളം തെക്കുകഴിയിൽ അച്ചൻ	൦	൮൪_	൦
,, വന്ന൮_ ബ_ വെണ്ണിക്കുളം കക്കുടിയിൽ അച്ചൻ	൧_	൩_	൮
,, വ൯൦_ രാ_ ടി_ കുടത്തുംമുറിയിൽ ഇട്ടൂപ്പൻ	൧_	൧൨_	൮
,, വ൯൧_ രാ_ ടി_ മാരിത്തോട്ടത്ത ഗീവറുഗീസ	൧_	൧൨_	൮
,, വ൯൨_ ബ_ തുരുത്തിക്കാട്ടു പള്ളിയോഗം	൧_	൧൨_	൮
,, വ൯൩_ ബ_ അയിരൂർ ചെറുകര മപ്പനച്ചൻ	൧_	൧൪_	൦
,, വ൯൪_ ബ. ടി_ പള്ളിയോഗം	൧_	൧൪_	൦
,, വ൯൫_ രാ_ റാന്നിയിൽ കുമ്പനാട്ടിൽ ചാക്കോ	൧_	൧൪_	൦
,, വ൯൬_ രാ_ ടി_ നെല്ലിക്കൽ കുഞ്ഞുമ്മൻ	൧_	൦	൦
,, വ൯൭_ രാ_ വലിയകുളം കറ്റൂർ മുതൽപിടിക്കാരൻ	൧_	൧൪_	൦
,, വ൯൮_ ബ. ഉമയാറ്റുകരെ പള്ളിയോഗം	൧.	൧൨_	൮
,, ൯_ റെവറന്റ തോമസ്സൻ സായ്പവർകൾ	൧_	൧൨	൮
,, ൰_ കേശവി വക്കീൽ അവർകൾ	൧_	൧൨_	൮
,, ൱_ റെവറന്റ കേശവി ആർച്ച്ഡീക്കൻ അവർകൾ	൦	൮൧.	൦
,, ൩_ രാ_ പാലത്തുങ്കൽ കൊച്ചുകുഞ്ഞ	൧_	൧൪_	൦
,, ൪_ രാ_ ചക്കാലയിൽ അബ്രഹാം	൧_	൧൪_	൦
,, ൫_ രാ_ കൊറ്റത്തൊമ്മൻ അപ്പോത്തിക്കരി	൧_	൧൩_	൮
,, ൬_ രാ_ വക്കീൽ വെണ്ടർ	൧_	൧൪_	൦
,, ൧൬_ രാ_ പുകടിയിൽ ജോസെപ്പ് ഇട്ടൂപ്പ്	൧_	൧൪	൦
,, ൧൭_ രാ_ കോലത്തുപറമ്പിൽ വർക്കി ഉറപ്പു	൧_	൦_	൦
,, ൧൮_ രാ_ കൊണ്ടാട്ടുപറമ്പിൽ കേരള	൧_	൦	൦
,, വ൧_ രാ_ കന്നുംപുറത്തു ഉലഹന്നാൻ	൧_	൧൩	൮
,, ൨൮ രാ_ മാളേക്കൽ ചാണ്ടി	൧_	൧൪	൦
,, വ൩_ രാ_ കരോട്ടുകുന്നത്തൻ തൊമ്മി	൧_	൧൪_	൦
,, ൩൧_ രാ_ കൊച്ചുവളഞ്ഞാറ്റിൽ കുഞ്ഞൻ	൧_	൧൪_	൦
,, ൩൪_ രാ_ വെള്ളരപ്പടിച്ചാണ്ടി മുതൽപിടിക്കാരൻ	൧_	൧൪_	൦
,, ൩൫_ രാ_ ചിറക്കടവിൽ അബ്രാഹം	൧_	൧൨_	൮
,, ൩൬_ രാ_ കരിശുംമൂട്ടിൽ ഉലഹന്നൻ	൧_	൧൩_	൮
,, ൩൭_ രാ_ ചെമ്പാലത്ത വറുഗീസ	൧_	൧൪_	൦
,, ൩൮_ രാ_ കാഞ്ഞിരത്തിൽ ചെറിയാൻ	൧_	൧൩_	൮
,, ൩൯_ രാ_ മുട്ടുംപുറത്തു ഔസെപ്പ്	൧_	൧൩_	൮
,, ൪൦_ രാ_ വാണിയപുരക്കൽ അയിപ്പ്	൧_	൧൩_	൮
,, ൪൮_ ബ_ പുത്തൻപള്ളിയോഗം	൧_	൧൪_	൦
,, ൪൯_ രാ_ ഒറ്റത്തെങ്ങുങ്കൽ അയിപ്പ്	൧_	൧൪	൦
,, ൫൦_ രാ_ മണലേൽ പറമ്പിൽ ചാണ്ടി	൧_	൧൩.	൮
,, ൬൮_ രാ_ രാ_ ജോൺ ശിരസ്തദാർ	൧_	൧൩_	൮
,, ൬൯_ റെവറന്റ_ കുഞ്ഞൻപാദ്രി	൧_	൧൪_	൦
,, ൭൮_ രാ_ പുല്ലുപ്പള്ളിൽ കരോട്ടു ചാണ്ടി	൧	൧൪	൦
,, ൭൯- രാ_ ചാഴിവലത്തു കുഞ്ഞു	൧	൧൪	൦
,, ൯൨_ ബ_ ചെങ്ങളം ഉപ്പൂട്ടിൽ യാക്കോബ കത്തനാർ	൧_	൧൨_	൮
,, ൯൩_ ബ_ കുമരകം പള്ളിയോഗത്തിൽനിന്നും	൧_	൧൩_	൮
,, ൯൪_ രാ_ തുണ്ടത്തിൽ അബ്രാഹം	൧_	൧൩_	൮
,, ൯൫_ രാ_ ഓലിക്കൽ കൊച്ചുകുഞ്ഞു	൧_	൧൩_	൮

മലങ്കര
ഇടവക പത്രിക



"മാർ ദീവന്നാസ്യോസു സിമ്മനാരി."

മലങ്കര യാക്കോബായ സുറിയാനി ക്രിസ്ത്യാനി അസോസ്യേഷൻ പ്രസിഡെൻറുമാർ ദീവന്നാസ്യോസ്സു മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകളുടെ കല്പനപ്രകാരം,

രാ. രാ.		പുകടിയിൽ യോസെഫ ഈപ്പ	അവർകൾ.
,,	,,	കൊച്ചുഉണ്ണാറയിൽ കോര കുഞ്ഞൻ	,,
,,	,,	എടവഴികൽ മാത്തു പീലിപ്പോസ	,,
,,	,,	കണ്ടെത്തിൽ ഈപ്പൻ ഗീവറുഗീസ	,,

എന്നിവർ ൧൦൭൨ാമാണ്ടു വൃശ്ചികമാസം ൨൨ാംനു- തിങ്കളാഴ്ചകാലത്തു കോട്ടയത്തു സുറിയാനിസിമ്മനാരിയിൽ കൂടി- മെത്രാപ്പൊലീത്താ അവർകൾ ഇവരെ വിളിച്ചുകൂട്ടിയതിൻെറ ഉദ്ദേശ്യത്തെ താഴെ വരുന്നപ്രകാരം ചുരുക്കത്തിൽ പ്രസ്താവിച്ചു.

"സുറിയാനിക്കുട്ടികളുടെ ഉൽകൃഷ്ടവിദ്യാഭ്യാസം വകയ്ക്കു തക്കതായ ഒരു പാഠകശാല ഉണ്ടാകണമെന്നു നമ്മുടെയും സുറിയാനിസഭയുടെയും അത്യന്ത സ്നേഹിതനായിരുന്ന കഴിഞ്ഞുപോയ ഡാറാസായ്പവർകൾക്കു ദൈവം തോന്നിച്ച ഒരു അതിതാല്പൎയ്യമാണ ഇപ്പൊൾ ഇവിടെ തിരുനക്കരെയുള്ള നമ്മുടെ ഇസ്കൂൾ കെട്ടിടം ഉണ്ടാകുവാനുള്ള കരണം എന്നു പ്രത്യേകം നിങ്ങളെല്ലാവരും അറിഞ്ഞിട്ടുള്ളതാണല്ലൊ. ഈ കെട്ടിടം നമ്മുടെ അഭിപ്രായംപോലെ വലിപ്പമായിട്ടും മനോഹരമായിട്ടും പണിയിക്കുന്നതിനു മാത്രമല്ല ഇതിൽ ബി- എ- പ്പരീക്ഷവരെ പഠിത്തം നടത്തുന്നതിലെക്കും വേണ്ട മുതൽ തരാമെന്നു പരോപകാരതൽപരന്മാരിൽവച്ചു ഒന്നാമനും നമ്മുടെ സഭയെക്കുറിച്ചു സാമാന്യത്തിലധികം സ്നേഹമുള്ളവനും ആയിരുന്ന ഈ സായ്പവർകൾ നമുക്കു മികവാറും ഉറെപ്പായി വാക്കുതരികയും ചെയ്തിരുന്നു. എങ്കിലും പണി ആരംഭിച്ചു അധികനാൾ ചെല്ലുന്നതിനു മുൻപിൽ അദ്ദേഹം ഈ ദേശത്തെയും അനന്തരം ഇഹലോകത്തെയും വിട്ടുപോയതിനാൽ ഒരു പ്രാവശ്യം തന്നിട്ടുള്ള ൧൨൦൦ രൂപയിൽ അധികം നമുക്കു അദ്ദെഹത്തിൽ നിന്നു ഈ വകയ്ക്കായി കിട്ടുന്നതിനു സംഗതിവന്നില്ല- ഇങ്ങനെ പണി വീഴ്ചയായി നമ്മുടെ സഭെക്കു ഒരു അവമാനകരമായും സ്വശക്തിയില്ലായ്മയുടെ ലക്ഷ്യമാ

യും കുറെദിവസം കിടന്നപ്പോൾ ഈ കെട്ടിടം വളരെ ഞെരുങ്ങിയും മനസ്സുമുട്ടിയും എങ്കിലും കഴിഞ്ഞ മകരമാസത്തോടു കൂടി ഒരു വിധം ഉപയോഗിക്കത്തക്ക സ്ഥിതിയിലാക്കിത്തീൎത്തു. എണ്ണായിരം ഉറുപ്പികവരെ നമുക്കു ഇതിലേക്കു ചിലവായിട്ടുമുണ്ട്. കെട്ടിടം തീൎന്നിട്ടും പഠിത്തം തുടങ്ങാതെയിരിക്കുന്നതിൽ ഖേദം തീരാതെ കിടക്കയായിരുന്നു എന്നു തോന്നുകയാൽ ഈ മാസം ൧൩ാം മുതൽ ഇവിടെ കൂടിയിരുന്ന അസോസ്സിയേഷൻ കമ്മട്ടിയിൽ ഈ കാൎയ്യത്തെക്കുറിച്ചു കൂടി ഒരു തീരുമാനം ഉണ്ടാക്കണമെന്നു നാം ആവശ്യപ്പെട്ടതനുസരിച്ചു കമ്മട്ടിക്കാർ 'സഭയുടെ നിലനില്പിനും വൎദ്ധനവിനും സഭയിൽ ഉൾപ്പെട്ട കുട്ടികളുടെ വിദ്യാഭ്യാസം സഭയാൽ തന്നെ നടത്തപ്പെടുന്നെടത്തോളം പ്രധാനമായി ഒന്നുമില്ലെന്നും 'ഉത്സാഹിച്ചാൽ സൎവ്വശക്തനായ ദൈവം സഭയെ ഇതിനു ശക്തിപ്പെടുത്താതെയിരിക്കയില്ലെന്നും പ്രസ്താവിക്കയും 'അതിനാൽ അടുത്ത വത്സരാരംഭം മുതൽ മെറ്റ്റിക്കുലേഷനു താഴെയുള്ള ക്ലാസുകൾ എങ്കിലും ഏൎപ്പെടുത്തി പഠിത്തം നടത്തണമെന്നും 'ഇതിലേക്കു ചിലവിനു വേണ്ട പണം പള്ളികൾക്കു വരിയിട്ടു കല്പന അയച്ചും മറ്റും ഉണ്ടാക്കണമെന്നും നിശ്ചയിക്കയും ഇതുസംബന്ധമായ സകല കാൎയ്യങ്ങളും ഒരു കമ്മട്ടിയായി ചേൎന്നു അന്വേഷിച്ചു നടത്തുവാൻ നിങ്ങളെ നാലാളുകളെയും നിയമിക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ആകയാൽ ഇതിലെക്കു എന്തെല്ലാമാണു വേണ്ടതെന്നു ഉടനെ ആലോചിച്ചു നിശ്ചയിക്കയും അതുപോലെ നടത്തുകയും ചെയ്വാൻ നിങ്ങൾ ഏകമനസ്സോടെ ഉത്സാഹിക്കുമെന്നു നാം പൂൎണ്ണമായി വിശ്വസിക്കുന്നു.

സമാജികന്മാർ എല്ലാവരും ഈ ആജ്ഞയെ അനുസരിച്ചു യഥാശക്തി പ്രവൃത്തിപ്പാൻ തങ്ങളിൽ ഓരോരുത്തൎക്കുമുള്ള അത്യുത്സാഹത്തെയും സന്തോഷത്തെയും അറിയിച്ചതിന്റെ ശേഷം അന്നേദിവസം പന്ത്രണ്ടു മണിവരെയും പിറ്റെ ദിവസം പകലെ നാലുമണി മുതൽ ആറുമണിവരെയും കൂടിയിരുന്ന് ആലോചിച്ച് താഴെ എഴുതുന്ന നിശ്ചയങ്ങൾ അംഗീകരിച്ചു.

൧. ഈ പാഠശാല 'മാർ ദീവന്നാസ്യോസ് സിമ്മനാരി' എന്നു വിളിക്കപ്പെടണം.

൨. ഇതിൽ അടുത്ത ജനവരിമാസം മുതൽ ഇംഗ്ലീഷു പഠിത്തം ആരംഭിക്കണം.

൩. ഈ പാഠശാലയിൽ വിദ്യാൎത്ഥികളെ സ്വീകരിച്ചു പഠിപ്പിക്കുന്നതിൽ ജാതിമതങ്ങളെ അവലംബിച്ചുള്ള യാതൊരു പക്ഷവാതങ്ങളും ഉണ്ടായിക്കൂടാത്തതാകുന്നു.

൪. വിദ്യാരംഭസമയം ദയവായി ഹാജരായിരിപ്പാൻ സഹലത്തുള്ള മഹാജനങ്ങളെ എല്ലാം മുൻപിൽകൂട്ടി ക്ഷണിക്കയും പാഠശാലയുടെ തൽകാലപൎയ്യന്തമുള്ള ചരിത്രം മുതലായവ ചുരുക്കത്തിൽ ഒരു പിച്ചള തകിട്ടിൽ കൊത്തിച്ചു ഭിത്തിയിൽ ഒരെടത്തു അപ്പോൾതന്നെ വെക്കയും വേണം.

൫. തൽകാലം താണതരം മുതൽ മെറ്റ്റിക്കുലേഷൻ വരെ സൌ

കയ്യുമുള്ളെടത്തോളം ക്ലാസുകൾ ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതും കഴിയുന്നതായിരുന്നാൽ അടുത്ത കൊല്ലം തന്നെ മറ്റ്റിക്കുലേഷൻ ക്ലാസ് ഏൎപ്പെടുത്തേണ്ടതുമാകുന്നു.

൬. പഠിത്തം ഒരുവിധമായി ആരംഭിക്കുന്നതിനു തന്നെ ഏഴിൽകുറയാതെ ഇംഗ്ലീഷ്വാദ്ധ്യാന്മാരും ഒരു മലയാളം മുൻഷിയും ആകെ എട്ടാളുകൾക്കു ചുരുങ്ങിയ കണക്കിൽ മാസം ഒന്നിനു ശമ്പളം വകയ്ക്കു ൧൫൦ രൂപ വേണ്ടിവരുന്നതിൽ പിരിഞ്ഞുവരാവുന്ന പീസു രൂപ ൫൦ നീക്കി മാസം ഒന്നിനു നൂറുരൂപ വീതം ആണ്ടേത്തെക്കു ൧൨൦൦ ം മേശ, കസേര, ബെഞ്ചു, മുതലായ ഉപകരണങ്ങൾക്കു ൨൦൦ ം കെട്ടിടത്തിനു അത്യാവശ്യപ്പെട്ട അററകുററപ്പണികൾക്കു ൧൦൦ ം സയൻസ് പഠിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള സാമാനങ്ങളും ഭൂപടങ്ങൾ മുതലായവയും വരുത്തുന്ന വകയ്ക്കു ൫൦൦ ം പാഠശാല യഥാസ്ഥിതിയിലാക്കുവാൻ വേണ്ടിവരുന്ന അടുത്ത മൂന്നുകൊല്ലത്തേക്കുള്ള ഉദ്ദേശച്ചിലവു ൩൦൦൦വും ആകെ അയ്യായിരം രൂപ ഉണ്ടാകേണ്ടതായാൽ ഈ സാഹ്യ അസോസിയേഷൻ കമ്മട്ടിക്കാർ അനുവദിച്ചിട്ടുള്ള പ്രകാരം പള്ളികൾക്കു വരിയിട്ടും ഔദാൎയ്യമുള്ള മഹാജനങ്ങളോട അപേക്ഷിച്ചും ആറുമാസത്തിനകം പിരിച്ചു ശേഖരിക്കണം.

൭. അവധിക്കു മുമ്പിൽ പാട്ടുള്ളടത്തോളം വാദ്ധ്യാന്മാരെ നിയമിക്കയും തൽകാലം ആവശ്യമെന്നു തോന്നുന്ന നിബന്ധനകൾ ഉണ്ടാക്കി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യണം.

൮. കമ്മട്ടിക്കാർ ആവശ്യമുള്ളപ്പോൾ ഒക്കയും യോഗം കൂടുവാൻ നോട്ടീസു കൊടുക്കയും പിരിയുന്ന പണം വാങ്ങി കമ്മട്ടിയുടെ പേരിൽ സേവിംഗ്സ് ബാങ്കിൽ അടക്കയും അവിടെനിന്നു കമ്മട്ടിക്കാരുടെ നിയോഗപ്രകാരം വാങ്ങി ചിലവു ചെയ്കയും ചെയ്വാൻ കണ്ടത്തിൽ ഇട്ടൂപ്പൻ ഗീവറുഗീസു അവർകളെ തൽകാലത്തേക്കു അധികാരപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

൯. സിമ്മനാരിയുടെ ചിലവിലേക്കു ആരിൽനിന്നും ദ്രവ്യസഹായം ഉപകാരസ്മരണാപൂൎവ്വം കൈപ്പററുവാൻ കമ്മട്ടിക്കാർ കാത്തിരിക്കുന്നതും ഇങ്ങനെ കിട്ടുന്ന സംഖ്യകൾ ഉടനുടൻ സ്ഥലത്തെ വൎത്തമാനപ്പത്രങ്ങളിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതുമാകുന്നു.

൧൦. ഈ നിശ്ചയങ്ങളുടെ പകൎപ്പു അച്ചടിപ്പിച്ചു കല്പനയോടുകൂടി പള്ളികൾക്കു അയക്കുന്നതു കൂടാതെ അവരവരാൽ കഴിയുന്ന എല്ലാത്തരം സഹായവും ചെയ്യണമെന്നു അപേക്ഷാസഹിതം സ്ഥലത്തും സമീപങ്ങളിലുമുള്ള മാന്യന്മാരായ എല്ലാ ആളുകൾക്കും പ്രസിദ്ധിക്കായി വൎത്തമാനപ്പത്രങ്ങൾക്കും അയച്ചു കൊടുക്കണം.

അപേക്ഷ.

അല്ലയോ മഹാ ജനങ്ങളെ,

മേൽ ചേൎത്തിട്ടുള്ള കമ്മട്ടി നിശ്ചയങ്ങളിൽ നിന്നു കാണാവുന്നപ്രകാരം സുറിയാനിക്കുട്ടികളുടെ വിദ്യാഭ്യാസം വകക്കു കഴിഞ്ഞുപോയ ഡാ

സാദ്ധ്യവർകളുടെ ഔദാൎയ്യത്താൽ മൂന്നുകൊല്ലം മുൻപിൽ ഇവിടെപണി ആരംഭിക്കയും അനേകം ബദ്ധപ്പാടുകളുടെ ഇടയിൽ കഴിഞ്ഞ മകരമാസത്തോടു കൂടി ഒരുവിധം തീൎക്കയും ചെയ്തിട്ടുള്ള കെട്ടിടത്തിൽ മെറ്റ്റിക്കുലേഷൻ വരെയുള്ള ക്ലാസുകൾ ഏൎപ്പെടുത്തി ഉടനെ പഠിത്തം തുടങ്ങുകയും സൎക്കാരു സഹായം മുതലായ സ്ഥിരവരവുകൾകൊണ്ടു പാഠശാല പരാശ്രയം കൂടാതെ നടന്നുപോകുന്ന കാലം വരെ നാലു കൊല്ലത്തിൽ കുറയാതെ നടത്തുകയും ചെയ്യുന്ന വകക്കു അയ്യായിരം രൂപയിൽ കുറയാതെയുള്ള ഒരുമുതൽ ഉണ്ടാകണമെന്നു കണക്കാക്കിയിരിക്കുന്നതും ഇതിലേക്കു സുറിയാനിപ്പള്ളികളിൽ നിന്നു പിരിഞ്ഞു വരാവുന്ന ആയിരം രൂപാ നീക്കിയുള്ള സംഖ്യ ഉണ്ടാകുവാൻ പരോപകാരനിരതന്മാരും പരിഷ്കാരതല്പരന്മാരും സൎവ്വപ്രധാനമായ വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ കുറവുകൊണ്ടു പലതരം ആപത്തുകളിൽ അകപ്പെട്ടു വലയുന്ന നമ്മുടെ ഈ പ്രാചീനസഭയുടെ അത്യന്തദയനീയമായ ഏതൽകാലവസ്ഥയെക്കുറിച്ചു ഏകദേശ വിചാരമെങ്കിലുമുള്ളവരുമായ നിങ്ങളുടെ ഔദാൎയ്യമല്ലാതെ മറെറാരു മാൎഗ്ഗവും ഇല്ലാതെയിരിക്കുന്നതും ആകകൊണ്ടു എല്ലാവരുടെയും സഹായം താഴ്മയായി അപേക്ഷിക്കുന്നു.

സുറിയാനി സഭയിൽനിന്നു ഇദംപ്രഥമമായി ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതും ഇതിൽ പ്രധാനമായി ഒന്നുണ്ടാകുവാനില്ലാത്തതുമായ ഈ അപേക്ഷ ആരാലും അംഗീകരിക്കപ്പെടാതെയിരിക്കയില്ലെന്നും കമ്മട്ടിക്കാർ പൂൎണ്ണമായി വിശ്വസിക്കുന്നു.

ഈ മുതലിലേക്കു മഹാജനങ്ങൾ അവരവരുടെ മനസ്സുപോലെ ദയവായി കൊടുക്കാമെന്നു നിശ്ചയിക്കുന്ന സംഖ്യകൾ ഇതോടു ചേൎത്തിട്ടുള്ള പട്ടികയിൽ പതിച്ചു അയച്ചുകിട്ടുവാൻ കാത്തിരിക്കയും ചെയ്യുന്നു.

തീരെ ചെറിയ സംഖ്യകളും ഉപകാരസ്മരണാപൂൎവ്വം കൈക്കൊള്ളപ്പെടുന്നതും സൌകൎയ്യംപോലെ കമ്മട്ടിക്കാരിൽ ആരെയെങ്കിലും ഏല്പിച്ചാൽ മതിയാവുന്നതും ആകുന്നു.

കോട്ടയം) മാർ ദിവന്നാസ്യോസ് മെത്രാപ്പോലീത്താ.
൧൦൬൮ വൃശ്ചികം ൨൭) പ്രസിഡെൻറ.

☞ പരസ്യം

കോട്ടയത്തു സിമ്മനാരിയിൽ മാർതോമ്മാസു അച്ചുക്കൂടം മനേജരായി കോട്ടയത്തു പുകടിയിൽ ജോസെപ്പ ഇട്ടൂപ്പിനെ ൧൦൬൮ ധനുമാസം ൧-ാം൹ മുതൽ നിയമിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ അച്ചടി സംബന്ധമായുള്ള എഴുത്തുകളും ഇടവകപ്പത്രികയുടെ പത്രവിലയും ടി. ജോസെപ്പ ഇട്ടൂപ്പിനു അയച്ചുകൊള്ളുകയും വേണം.

എന്നു ൧൦൬൮ ധനുമാസം ൧൹

മലങ്കര ഇടവകയുടെ മാർ ദിവന്നാസ്യോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ

(ഒപ്പു)

പെരുനാൾ ആഘോഷം.

സുറിയാനി പള്ളികളിൽ പലവിധം പെരുനാളുകൾ ആഘോഷിച്ചുവരുന്നുണ്ടു. കർത്താവിന്റെ ജനനം, മരണം, ജ്ഞാനസ്നാനം, മുതലായ ദിവസങ്ങളും പരിശുദ്ധ കന്യാസ്ത്രീ ശ്ലീഹന്മാർ സഹദേന്മാർ മുതലായവരുടെ മരണദിനങ്ങളുമാണ പ്രധാനമായി ഘോഷിക്കപ്പെടുന്നതു. പെരുനാളുകൾക്കു നമസ്കാരം, കുർബ്ബാന, പ്രസംഗം, മുതലായ ദൈവശുശ്രൂഷകൾ നിർബ്ബന്ധവും കൊട്ടു വാദ്യം വെടിക്കെട്ടു കൊട കൊടി നേർച്ച മുതലായവ നിർബ്ബന്ധമായിട്ടല്ലെങ്കിലും പലടത്തും നടപ്പും ആകുന്നു. ഈവക ആഘോഷങ്ങൾ പള്ളികളിൽ കഴിക്കുന്നതു മഹാപാപവും വിഗ്രഹാരാധനയും ദ്രവ്യസമ്പാദ്യത്തിനു മാത്രം ചെയ്യുന്ന ദുഷ്പ്രവൃത്തികളും ആണെന്നു ഇംഗ്ലീഷുകാർ പഠിപ്പിക്കയും പുതുപ്പള്ളി പെരുനാൾ മുതലായവയെ മലയാളമിത്രം പലപ്പോഴും ആക്ഷേപിക്കയും ചെയ്തിട്ടുണ്ടു. ഇതു പരമാർത്ഥമായും ഉത്തമവിശ്വാസമായും അവർ എഴുതിയതാണെന്നു പലരും വിചാരിച്ചിരുന്നു.

എന്നാൽ ഇപ്പൊൾ ഇംഗ്ലീഷുപള്ളികളിലും പെരുനാളുകൾ ഒന്നു കൊണ്ടുപിടിച്ചുതുടങ്ങിയിരിക്കുന്നതായി കാണുന്നതിൽ ആശ്ചര്യപ്പെടുന്നു. അവർ ആരംഭിച്ചതു ജൂബിലിപെരുനാൾ ആയിരുന്നു. ഒന്നു കോട്ടയത്തും ഒന്നു മല്ലപ്പള്ളിയിലും കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. കൊട്ടു, വാദ്യം, വെടി, പ്രദക്ഷിണം മുതലായ ആഘോഷങ്ങൾ രണ്ടു സ്ഥലത്തും ഉണ്ടായിരുന്നതിനു പുറമെ മല്ലപ്പള്ളിയിൽ ആട്ടം ദണ്ഡിപ്പു മുതലായവയും കൂടെ ഉണ്ടായിരുന്നു. സുറിയാനിക്കാർ ചെണ്ടപ്പുറത്തു കോൽവച്ചാൽ വിഗ്രഹാരാധയും ഇംഗ്ലീഷുകാർവച്ചാൽ മുക്തിയുമാണെന്നു വിചാരിക്കുന്നുണ്ടെന്നു ഠം നടപ്പും പുതുപ്പള്ളി പെരുനാൾ മുതലായവയെ കുറിച്ചു മുമ്പിൽ മിത്രം ഘോഷിച്ചിരുന്ന ആക്ഷേപങ്ങളും തമ്മിൽ ഒത്തുനോക്കിയാൽ ആർക്കും തോന്നാതിരിക്കയില്ല. പക്ഷെ ഒരുഭേദം ഉണ്ടു. സുറിയാനിക്കാർ ഘോഷിച്ചതും ബഹുമാനിച്ചതും കർത്താവിനെയൊ തന്റെ പരിശുദ്ധദാസന്മാരെയൊ ആണ. ഇംഗ്ലീഷുകാർ ഘോഷിച്ചതും ബഹുമാനിച്ചതും അമ്പതുവയസ്സുചെന്ന വെട്ടുകല്ലിനെയും തേക്കുതടിയേയും ആയിരുന്നു. ശബ്ദിക്കാത്തതും ജീവലക്ഷണം ഇല്ലാത്തതുമായ കല്ലിനെയും മരത്തെയും ബഹുമാനിക്കുന്നതിനെകാൾ കണ്ടൻ പൂച്ചയുടെ പെരുനാൾ ഘോഷിച്ചെങ്കിൽ അവൻ "ഞാവൊ" "ഞാവൊ" എന്ന ചിലശബ്ദങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിക്കയും എലിയെ ഒതുക്കുകയും ചെയ്യുമെ. ജഡത്തിൽ മരിച്ചവരായിരുന്നാലും ആത്മാവിൽ ജീവനുള്ളവരും നമുക്കുകണ്ടു പഠിപ്പാൻ ദൃഷ്ടാന്തക്കാരുമായ പരിശുദ്ധന്മാരുടെ പെരുനാൾ ഘോഷിക്കുന്നതു വിഗ്രഹവന്ദനയാണെന്നു വിധിച്ച നാവുകൊണ്ടു ജീവനില്ലാത്ത കല്ലുംമരവും കൊണ്ടു പണിയിച്ച കെട്ടിടത്തിന്റെ പെരുനാൾ ഘോഷിച്ചതിൽ അധികം ഇനിക്കു ആശ്ചര്യം തോന്നിയിരിക്കുന്നതു ൩൭-ാംനമ്പ്ര മനോരമയിൽ ഒരു ഉപദേശി ശ്ലാഘിച്ചു എഴുതിയിരിക്കുന്ന മുണ്ടകയം കൂട്ടിക്കൽ മുതലായ സ്ഥലങ്ങളിൽ ബിഷോപ്പിന്റെ കല്പനപ്രകാരം നടത്തിയ

പുലക്രിസ്ത്യാനികളുടെ പുത്തരി പെരുനാളാകുന്നു. അവിടെ വെടി വാദ്യം ഞാണിന്മേൽ അഭ്യാസം, നെല്ലുപുല്ല വരക കിഴങ്ങു മുതലായ സസ്യാദി ഫലങ്ങളുടെ കാഴ്ച ചക്കാ കാശു മുതലായ നാണയവഴിപാടു, അപ്പം പഴം മുതലായ പലഹാരങ്ങൾ കൊണ്ടുവന്നു ജനങ്ങളെ ഇരുത്തി വിളമ്പി കൊടുക്കുക, കാളകെട്ടു ഈവകകൾ എല്ലാം ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നു മനോരമയിൽ ഒരു ഉപദേശി സാക്ഷിക്കുന്നു. മെലാണ്ടുകളിൽ പുലപ്പള്ളികളിൽ മാത്രമല്ല എല്ലാപള്ളികളിലും നടപ്പാകണമെന്നു ഠരം എഴുത്തുകാരൻ ശിപാശിയും പറയുന്നുണ്ടു.

സുറിയാനി പെരുനാളുകളെ മിത്രത്തിൽ പണ്ടു ആക്ഷേപിച്ച ഉപദേശി തന്റെ സതീത്ഥ്യനായ മനോരമ ഉപദേശിയുടെ ലേഖനത്തിനും ബിഷോപ്പിന്റെ കല്പനയ്ക്കും എന്തു സമാധാനം പറയുമെന്നു അറിഞ്ഞാൽകൊള്ളാം. സുറിയാനി പള്ളിയിൽ ഒരു കോലിന്റെ ഉച്ചത്തിൽ വെള്ളികൊണ്ടു കുരിശെന്നു പറഞ്ഞു ഒരുവിലങ്ങുകമ്പു പിടിക്കുന്നതു ഇംഗ്ലീഷു പെരുനാളിൽ ഇല്ലാഞ്ഞതുകൊണ്ടു വിഗ്രഹാരാധനയ്ക്കു ഒഴികഴിവുണ്ടെന്നു പറയുമായിരിക്കുമൊ എന്നു അറിഞ്ഞുകൂടാ.

ഇംഗ്ലീഷപള്ളിക്രമ പുസ്തകത്തിൽ കത്താവിന്റെയും അപ്പൊസ്തോലന്മാരുടെയും പെരുനാളുകളുടെ ലിസ്റ്റു കാണ്മാനുണ്ടു. ആദിവസങ്ങളിൽ പള്ളികളിൽ മിക്കവാറും നമസ്കാരവും വാവലുകളുമല്ലാതെ ആഘോഷങ്ങൾ ഒന്നും കാണുന്നില്ല ക്രിസ്ത്യാനികളെ ബന്ധിക്കാത്ത പഴയനിയമത്തിലെ കമ്മസംബന്ധമായ ആചാരങ്ങളോടു പുത്തരിയും പുന്നെല്ലും വരകും ചാമയും കിഴങ്ങും കപ്പയും ഉപമിച്ച പള്ളിക്രമത്തിൽ ഇല്ലാത്ത പെരുനാൾ ഉണ്ടാക്കി ഘോഷിക്കുന്നതൊ ക്രിസ്തുവിന്റെയും ജീവന്റെ പുസ്തകത്തിൽ പേരെഴുതപ്പെട്ടവരുടെയും നാൾ സുറിയാനിക്കാർ ഘോഷിക്കുന്നതൊ ഏറ്റവും പണം സമ്പാദിപ്പാൻ മാത്രം ഉണ്ടാക്കിയ പെരുനാൾ എന്നു വായനക്കാർ വിധിക്കാവുന്നതാണ.

അത്തനാസ്യോസിന്റെ വിശ്വാസപ്രമാണം.

ഇടവകപ്പത്രികയിൽ ഒരുലേഖകൻ ഈ വിശ്വാസപ്രമാണത്തെ വ്യാഖ്യാനിച്ചു അംഗ്ലിയാമതക്കാർ രക്ഷിക്കപ്പെടുവാൻ പാടില്ലന്നു ലക്ഷ്യപൂർവം ചൂണ്ടികാണിച്ചപ്പൊൾ മലയാളമിത്രം അതിനു ചില സമാധാനങ്ങൾ പറയുന്നുണ്ടു ആയതു എന്തന്നാൽ

൧. ആ വിശ്വാസ പ്രമാണത്തിലെ ശിക്ഷാവിധി വാചകങ്ങൾ അക്ഷരാത്ഥപ്രകാരം വായിക്കേണ്ടതല്ലന്നും

൨. ഇംഗ്ലീഷപള്ളിക്രമം യഥാസ്ഥിതിയിൽ വായിച്ചാൽ പത്രികലേഖകൻ പറഞ്ഞ അഭിപ്രായങ്ങൾ ആക്കും തോന്നുന്നതാണന്നും

൩. ആ വിശ്വാസ പ്രമാണത്തിന്റെ ഗ്രന്ഥകത്താവു ആരെന്നു നിശ്ചയംഇല്ല. പൊതുസുന്നഹദോസുകൾ അതിനെ കൈകൊണ്ടിട്ടില്ലന്നും

൪ അതിന്റെ ആദ്യവും അവസാനവും കഠിനമെന്നു തൊന്നുമെങ്കിലും അതുഅത്ര കൂട്ടാക്കണ്ടാഎന്നും

൫ ഇതു ഒരു വിശ്വാസ പ്രമാണമല്ല, വിശ്വാസ അറിയിപ്പു മാത്രമാകുന്നു എന്നും

൬ അതിലെ ശിക്ഷാവിധി വാചകങ്ങൾ ശരിയായ തർജമയല്ല ശരിയായി തർജമ ചെയ്യുവാനും കഠിനമാകകൊണ്ടു അതിനെ ഭേദപ്പെടുത്തേണ്ടതിനു ഇംഗ്ലീഷസഭ ആലോചിച്ചു വരുന്നു എന്നും

൭ ത്രിത്വത്തെ കുറിച്ചുള്ള ഉപദേശം രക്ഷയെ ബാധിക്കയില്ലെന്നും ആകുന്നു.

ഇതിൽനിന്നു എനിക്കുതോന്നിയ അഭിപ്രായങ്ങൾ എന്തെന്നാൽ;

ഇംഗ്ലീഷപള്ളിക്രമം മനസ്സിലാക്കേണ്ടതു അതിൽ എഴുതികാണുന്ന വാക്കുകളുടെയും വാചകങ്ങളുടെയും അർത്ഥപ്രകാരമല്ല. അതിൽ എഴുതിയിരിക്കുന്നതുപോലെ മനസ്സിലാകിയാൽ ഇംഗ്ലീഷസഭക്കു രക്ഷയില്ലെന്നുള്ളതു തീർച്ചതന്നെ. പള്ളിക്രമത്തിൽ 'ഉണ്ടു' എന്നു എഴുതിയിരുന്നാൽ "ഇല്ല" എന്നും "ഇല്ല" എന്നു എഴുതിയിരുന്നാൽ "ഉണ്ടു" എന്നും ഗ്രഹിച്ചുകൊള്ളണം. പള്ളിക്രമം ഇത്രവിശേഷമാകുന്നു എന്നു ഞാൻ ഇപ്പോൾ മാത്രമെ അറിഞ്ഞൊള്ളു. അതുകൊണ്ടു അംഗ്ലീയാസുറിയാനി സഹോദരന്മാരെ! നിങ്ങളുടെ മേൽഗതി എല്ലാം നാസ്തിയാകുന്നു എന്നു വെളിവാക്കുന്നുവെണമൊ? വിശ്വാസപ്രമാണവും പള്ളിക്രമവും എല്ലാം തുമ്പില്ലാത്തതാകുന്നെങ്കിൽ അവയെ പിൻഗമിച്ചാൽ നെർവഴി കാണുന്നതു അസാദ്ധ്യമെന്നു പറയേണ്ടതാല്ലൊ.

ഒരുരേഖ അംഗീകാര്യമായിരിക്കണമെങ്കിൽ അതുനാമസത്യവും (ഒതെൻറിസിററി) കാര്യസത്യവും (ജെനുയിൻനെസ്സ) ഉള്ളതായിരിക്കണമെന്നു സർവ്വസമ്മതമാണല്ലൊ അത്താനാസ്യോസിന്റെ വിശ്വാസപ്രമാണം നാമസത്യം ഉള്ളതല്ലെന്നു മിത്രം സമ്മതിച്ചു. അതിൽ ചില തിരുത്തൽ ചെയ്തിട്ടുണ്ടെന്നു ഞങ്ങൾ കഴിഞ്ഞലക്കത്തിൽ ഒരു പാദ്രിസായ്പിന്റെ സമ്മതംകൊണ്ടു കാണിച്ചതും ഇനിയും തിരുത്തുവാൻ പൊകുന്നു എന്നു മിത്രം ഇപ്പോൾ സമ്മതിച്ചതും കൂടി ആലോചിക്കുമ്പോൾ അതിനു കാര്യസത്യവും ഇല്ലെന്നുവരുന്നു. രണ്ടു സത്യവും ഇല്ലാത്തതിനെ ഇംഗ്ലീഷപള്ളിക്രമത്തിൽ അംഗീകരിച്ചതും മതസംഗതിയിൽ ശ്ലാഘിച്ചതും അബദ്ധമല്ലയൊ? സത്യമില്ലാത്ത പ്രമാണത്തെ സ്വീകരിച്ചസഭ സത്യമുള്ളതായിരിക്കയില്ലാ. ഇടവകപ്പത്രിക ഒന്നുരണ്ടുവർഷംകൂടെ ൩൯ാം സ്ഥിതിയിൽ പോയാൽ ഇംഗ്ലീഷപള്ളിക്രമം മുഴുവൻ ൩൯ാം മട്ടിൽ ഒരു സത്യവും ഇല്ലാത്തതെന്നു ചെമ്പുതെളിയുമെന്നു തോന്നുന്നു.

൩൯ാം വിശ്വാസപ്രമാണം ഒരു വിശ്വാസപ്രമാണമല്ല ഒരു വിശ്വാസഅറിയിപ്പു മാത്രമാണെന്നു മിത്രം പറയുന്ന അവരുടെ ൮-ാം മതസംഗതി എന്തെന്നാൽ: "നിഖ്യാവിശ്വാസപ്രമാണവും അത്താനാസ്യോസിന്റെ വിശ്വാസപ്രമാണവും അപ്പോസ്തോലന്മാരുടെ വിശ്വാസപ്രമാണമെന്നു നടപ്പായിചൊല്ലപ്പെടുന്നതും ൩൯ാം മൂന്നു വിശ്വാസപ്രമാണങ്ങളെ നല്ലവണ്ണം കൈകൊൾകയും വിശ്വസിക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു." അതിനാൽ അത്താനാസ്യോസിന്റെ വിശ്വാസരീതി "അറിയിപ്പു" എന്നല്ല, വിശ്വാസപ്രമാണമായിട്ടുതന്നെ അംഗ്ലിയാസഭ അംഗീകരി

കയും വിശ്വസിക്കയുംചെയ്യുന്നു എന്നു കാണുന്നു അതു മുഴുവൻ വിശ്വസിക്കണമെന്നല്ലാതെ ആദ്യവും അവസാനവും ഉള്ള ശിക്ഷാവിധി വാചകം ഒഴിക്കണമെന്നും മതസംഗതി പറയുന്നില്ല. അതിനാൽ മിത്രത്തിന്റെ ഇപ്പൊഴത്തെ തർക്കം അംഗ്ലിയാമതത്തിന്റെ തർക്കമല്ല, രക്ഷയുണ്ടെന്നു പറഞ്ഞു സമജാതികളെ കളിപ്പിക്കുവാൻ ഇപ്പൊൾ മിത്രം കണ്ടുപിടിച്ച ഒരു ഉപായം മാത്രമാണെന്നു വരുന്നു. അയ്യൊ ഒരുകാര്യം ഞാൻമറന്നുപോയി. പള്ളിക്രമത്തിൽ "ഉവ്വ" എന്നു എഴുതികണ്ടാൽ "ഇല്ല" എന്നർത്ഥം ധരിക്കണമെന്നുള്ള യുക്തി മതസംഗതി വായിച്ചപ്പൊൾ ഞാൻ ഓർത്തില്ലാ. അതിനുവേണ്ടി മാപ്പു ചോദിക്കുന്നു.

"ആരെങ്കിലും രക്ഷിക്കപ്പെടുവാൻ (അല്ലെങ്കിൽ രക്ഷയുടെ സ്ഥിതിയിൽ നിലനില്പാൻ) മനസ്സുള്ളവനായാൽ അവൻ പൊതുവിലുള്ള വിശ്വാസത്തെ പ്രമാണിക്കുന്നതു സകലത്തിനും മുമ്പെ ആവശ്യമാകുന്നു. ആ വിശ്വാസത്തെ ആരെങ്കിലും അശുദ്ധിയാകാതെ മുഴുവനും ആചരിക്കാഞ്ഞാൽ അവൻ സംശയംകൂടാതെ എന്നും നശിച്ചുപോകും.------ ഇതിനെ ആരെങ്കിലും ഉറപ്പോടെ വിശ്വസിക്കാഞ്ഞാൽ അവൻ എന്നും നശിച്ചുപോകും." ഇതാണു വിശ്വാസപ്രമാണത്തിലെ (അറിയിപ്പിലെ അല്ല) വാചകം- ഇതിനു അക്ഷരപ്രകാരവും ആത്മപ്രകാരവും രണ്ടുഅർത്ഥം ഉണ്ടെന്നും ഞാൻ പറഞ്ഞതു അക്ഷരപ്രകാരമുള്ള അർത്ഥമാണെന്നും മിത്രംപറയുന്നു. ആത്മപ്രകാരമുള്ള അർത്ഥം മനസ്സിലാക്കി തന്നിട്ടില്ലാ. അതിനാൽ ഈ വാചകം വാച്യംകൊണ്ടു ആത്മപ്രകാരം മിത്രം വ്യാഖ്യാനിച്ചു തരുവാൻ അപേക്ഷിക്കുന്നു.

ത്രിത്വത്തിലെ വിശ്വാസം രക്ഷയെ ബാധിക്കയില്ലെന്നു മിത്രം പറയുന്നു. ഇതും മിത്രത്തിന്റെ സ്വയാഭിപ്രായമാണു. സഭയുടെ അഭിപ്രായം മറിച്ചാണെന്നു വിശ്വാസപ്രമാണംകൊണ്ടും മതസംഗതികൊണ്ടും അറിയാം. ത്രിത്വത്തിൽ ഒരുവനായപുത്രൻ കലച്ചകൂടാതെയും വേർതിരിക്കപ്പെടുവാൻ പാടില്ലാതെയും യോജിച്ച ഒരുസ്വഭാവമെന്നു ഒരുമതക്കാരും ഈ ലക്ഷണങ്ങൾ എല്ലാം ഒത്തരണ്ടു സ്വഭാവമെന്നു വേറൊരു മതക്കാരും തമ്മിൽ തർക്കം ഉണ്ടായി സ്വഭാവത്തിന്റെ ലക്ഷണങ്ങൾ എല്ലാം ശരിയായിരുന്നാലും എണ്ണത്തിൽ ഭേദപ്പെട്ടതുകൊണ്ടു ഏകസ്വഭാവ വിശ്വാസികളായ യാക്കോബായക്കാരെ വലിയ ശിക്ഷാവിധിയിൽ കാൽസിഡൊൻ സുന്നഹദോസു കല്പിച്ചതും അതിനെ അംഗ്ലിയാസഭ കൈക്കൊണ്ടതും ഏകസ്വഭാവമെന്നു ഒരുവാക്കുമൂലം യാക്കോബായക്കാരോടു യാതൊരു സംബന്ധവും പാടില്ലെന്നു ആർച്ച ബിഷോപ്പു ഹൌവ്വാർഡസാല്ലും വിധിച്ചതും (കഴിഞ്ഞലക്കം നോക്കുക) എന്തുകൊണ്ടു? ത്രിത്വത്തിലെ വിശ്വാസഭേദം രക്ഷയെ ബാധിക്കയില്ലെങ്കിൽ നിങ്ങളുടെ സുന്നഹദോസിന്റെ നിശ്ചയവും നിങ്ങളുടെ പ്രധാന പുരൊഹിതന്മാരുടെ പ്രസ്താപനയും അബദ്ധമല്ലയൊ? അംഗ്ലിയാമതത്തിന്റെ ഉപദേശങ്ങൾ അവരുടെ പള്ളിക്രമവും അവരുടെ സുന്നഹദോസുകളുടെ നിശ്ചയവും അവരുടെ പുരൊഹിതന്മാരുടെ അഭിപ്രായവും കൊണ്ടു വിധിക്കാമെങ്കിൽ ത്രിത്വത്തിലെ വിശ്വാസം രക്ഷയെ ബാധിക്കുമെന്നു സങ്കല്പിച്ചെ മതിയാ

വു. അപ്പോൾ ത്രിത്വത്തിലെ വിശ്വാസത്തിൽ മനഃപൂൎവ്വമായ തിരുത്ത ചെയ്യുതുകൊണ്ടു അംഗ്ലിയാകാൎക്കു രക്ഷിക്കപ്പെട്ടുവാൻ പാടില്ലന്നും വ ആം. മിത്രവും അതിലെ എഴുത്തുകാരും പള്ളിക്രമവും വിശ്വാസപ്രമാണ ങ്ങളും മറിച്ചു വായിക്കണമെന്നുള്ള ദുരഭിപ്രായം നീക്കിവച്ചു തങ്ങളുടെ സഭയുടെ സാക്ഷാൽ ഉപദേശം എന്തെന്നു പഠിക്കുവാൻ ഞാൻ ഉ ണദോഷിക്കുന്നു.

അല്ലയൊ അംഗ്ലിയാ സുറിയാനി സഹോദരന്മാരെ നിങ്ങളുടെ ആത്മാവിനെ നിങ്ങൾ വിലമതിക്കുന്നില്ലയൊ? അതുനിത്യജീവങ്കലേക്ക എത്തണമെന്നു നിങ്ങൾക്കു കാംക്ഷയില്ലയൊ? അയ്യൊ ഓടിവരുവീന തന്നത്താൻ രക്ഷിപ്പാൻ പാടില്ലാത്തവരിൽ ആശ്രയിക്കരുതെന്നു ഞാ ൻ വീണ്ടും ഓൎപ്പിക്കുന്നു.

സാക്ഷാൽ സുറിയാനിക്കാരൻ

സൂചനകൾ.

വിത്സൻബിഷോപ്പു — ഇദ്ദേഹം ൧൦൦൦ രൂപാ സുറിയാനിമെത്രാ ന്നു കൊടുക്കാമെന്നു പറഞ്ഞതു കൈക്കൂലിയല്ലാ മൂലധനമാണെന്നു മിത്ര പറഞ്ഞതു അബദ്ധമെന്നു ഞങ്ങൾ പ്രസ്താവിച്ചതു ഒരു അസാധാരണ യുക്തിയാണെന്നു മിത്രം വീണ്ടും പറയുന്നു. അവരുടെ സാധാരണയു ക്തി "പട്ടക്കാൎക്കു നിജവരവിനു മൂലധനം ഉണ്ടാക്കുന്നതിനു മനസ്സില്ലാ ഞ്ഞതിനാൽ ആ പണം മേടിക്കുവാൻ അൎഹതയില്ലാതെപോയി,, എന്നാ കുന്നു. കൈക്കൂലി എങ്കിലും മൂലധനമെങ്കിലും ഒന്നുവാഗ്ദത്തം ചെയ്യുക ന്നും കൊടുക്കയും മേടിക്കയും ഉണ്ടായില്ലെന്നും മിത്രം ഇതുകൊണ്ടു സമ്മ തിക്കുന്നു. ൯-ാം ലക്കത്തിൽ മിത്രം പറഞ്ഞതു "ആയിരം രൂപാ ദാനം കൊടുക്കയും കൂടെ ചെയ്യു" എന്നായിരുന്നു- മിത്രം മുമ്പിൽ പറഞ്ഞതൊ ഇപ്പൊൾ പറഞ്ഞതൊ ഏതാണ പരമാൎത്ഥം? ഞങ്ങൾ പഞ്ചായവിധ ചൂണ്ടികാണിച്ചപ്പൊൾ മിത്രം അന്ധാളിച്ചു പൂൎവ്വാപരവിരുദ്ധങ്ങൾ സം സാരിച്ചുപൊയി- മിത്രം കക്കാനെപഠിച്ചിട്ടുള്ളു നില്ക്കാൻപഠിച്ചിട്ടില്ലെന്നു ഇതുകൊണ്ടുവരുന്നു- തക്കിച്ചു തക്കിച്ചു കൈക്കൂലി ഒന്നുകൂടെ ചെമ്പുരെ ളിച്ചു കഷ്ടം!



എം- ജെ- സി- കുരളപറവാൻ വിരുതനായ ഈ മിത്രലേഖകൻ വീണ്ടും മിത്രത്തിൽ അരങ്ങേറിയിരിക്കുന്നു- മുമ്പൊരിക്കൽ മത്ത്യൂസശെമ്മാ ച്ചന്റെ ദൈവഭക്തി വൎണ്ണിച്ചതു അബദ്ധമെന്നു പത്രിക ബോധപ്പെടു ത്തിയതിനു സമാധാനം പറയുന്നില്ലാ- ഈ പ്രാവശ്യം ആഭക്തനായ ശെമ്മാശു മെത്രാസ്ഥാനം ഏററു മടങ്ങിവരുംവഴി മൂസലിൽവച്ചു ശ്ലീ- പാത്രിയൎക്കീസു ബാവാതിരുമനസ്സിലെക്കു ഒരു എഴുത്തയച്ചതായും അതി ൽ "അന്ത്യോഖ്യായിനും മലബാറിനും തമ്മിൽ സ്നേഹസംബന്ധവും സ ഹോദരബന്ധവും അല്ലാതെ അധികാരകൎത്തവ്യം ഇല്ല,,ന്നു പ്രസ്താവി

ച്ചിരുന്നതായും പറയുന്നു. ഇതു ആദെഹത്തിന്റെ അറിവെഴുത്തു കുറിപ്പിൽ കണ്ടതും ആദെഹംതന്നെ പ്രസ്താപിച്ചിട്ടുള്ളതും ആണത്രെ. പാത്രിയർക്കീസിന്റെ മേലധികാരം സമ്മതിച്ചു സത്യം ചെയ്തു സ്ഥാനംഏററ ആൾ ആ അധികാരത്തെ പാത്രിയർക്കീസിന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽഇരിക്കുന്ന മൂസലിൽവച്ചു നിഷേധിച്ചു എന്നു പറയുന്നെടത്തോളം വ്യാജം ഇല്ലാ. ആ അധികാരം മൂസലിൽവച്ചു നിഷേധിച്ച ആൾ മലബാറിൽവച്ചു സമ്മതിക്കുന്നതല്ലല്ലൊ. മലബാറിൽ വന്നതിൽപിന്നെ റെസിഡെണ്ടസായ്പവർകൾക്കു ഒന്നല്ല ഒരുനൂറു എഴുത്തുകൾ എഴുതിയതിൽ പാത്രിയർക്കീസിനെ മലങ്കരസഭയുടെ മേലധികാരിയായി സമ്മതിച്ചിട്ടുണ്ടു. വീഴ്ചവിടാതെ പാത്രിയർക്കീസിന്റെ മേലധികാരം സമ്മതിച്ചു ആദേഹം എഴുതിയിരിക്കുന്ന റിക്കാട്ടുകൾ ഇരിക്കുമ്പോൾ മൂസലിൽവച്ചു അന്യഥാ എഴുതിഎന്നു പറയുന്ന വഞ്ചന ആർ വിശ്വസിക്കും. മാർ അത്താനാസ്യോസിന്റെ ഒപ്പും മുദ്രയും വച്ച അസൽറിക്കാട്ട ഇരിക്കുമ്പോൾ എം. ജെ. സിയുടെ കീററുകടലാസിനു എന്തു വിലയുണ്ടാകുമെന്നു പറയണ്ടാ. ൩-ാം സംഗതി എഴുത്തുകാരൻതന്നെ പലപ്പഴും പറഞ്ഞതായി പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു. പിശാചിന്റെ കണിയിൽവീഴുന്നതും ദൈവശുശ്രൂഷക്കു അയോഗ്യനായി തള്ളപ്പെടുന്നതും ശെമ്മാശുസ്ഥാനത്തിൽ കുർബ്ബാന ചൊല്ലുന്നതും ദൈവഭക്തിയെന്നു വിചാരിക്കുന്ന എം. ജെ. സി.ക്കു ആ ഭക്തന്റെ വാക്കു വിശ്വാസയോഗ്യമായിരിക്കാം. പ്രസ്താവിച്ച ആളിന്റെ സ്വഭാവം അറിഞ്ഞിട്ടുള്ളവൎക്കു വിശ്വാസയോഗ്യമാകണമെങ്കിൽ പ്രസ്താവിച്ച നേരംകൂടെ അറിയിക്കെണ്ടിയിരുന്നു കാലത്തൊ ഉച്ചതിരിഞ്ഞതിൽപിന്നെയൊ ഇതു പ്രസ്താവിച്ചതെന്നു ഒരുനോട്ടുകൂടെ അടിയിൽ ചേൎത്തിരുന്നെങ്കിൽ മററുള്ളവൎക്കു വിശ്വസിക്കാമൊ എന്നു ആലോചിക്കാമായിരിക്കും.

നി- വ- ദി- ശ്രീ- ഡാക്തർ ഹൊഡ്ജ്സ ബിഷൊപ്പ അവർകൾ ബോധിപ്പാൻ.

അല്ലയൊ വന്ദ്യനെ!

തിരുവിതാംകൂറിലും കൊച്ചിയിലും കൂടി അംഗ്ലിയാമതത്തിൽ ചേൎന്നിരിക്കുന്ന ജനങ്ങളുടെ സംഖ്യ തിരുവിതാംകൂർ ഗവൎമ്മെണ്ടു പഞ്ചാംഗപ്രകാരം ൨൩൦൦൦ ആകുന്നു. സുറിയാനി മതത്തിൽനിന്നു ചേൎന്നവരും മിഷ്യനറിമാർ അവരുടെ പ്രസംഗവേലയാൽ പുറജാതികളിൽ നിന്നു ചേൎത്തവരും ഈ സംഖ്യയിൽ ഉൾപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഇതിൽ നേൎപകുതി സുറിയാനിക്കാരായിരിക്കുമെന്നു വിചാരിപ്പാൻ ന്യായം ഉണ്ടു ഇല്ലെങ്കിലും മൂന്നിൽ ഒന്നിനു സംശയമില്ല.

പ്രൊത്തസ്താന്തു മതത്തിൽ ചേൎന്ന പലമിഷ്യൻ സമൂഹങ്ങൾ തമ്മിൽ ഒരുസമൂഹം സുവിശെഷവേല ചെയ്യുന്ന വയലുകളിൽ വേറൊരുസമൂഹം പ്രവേശിക്കരുതെന്നു ഒരു കരാർ ചെയ്തിട്ടുള്ളതായി അറിയുന്നു. ഈ കരാർ ഒരുവേള എല്ലാരാജ്യങ്ങളെയും സംബന്ധിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ, കേരളത്തിനെ സംബന്ധിക്കുന്നുണ്ടെന്നു പറവാൻ സംശയമില്ല.

ചൎച്ചമിഷ്യൻ, ലണ്ടൻമിഷ്യൻ, ജെൎമ്മൻമിഷ്യൻ, ഈ മൂന്നു സമൂഹങ്ങളും പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം സ്ഥലങ്ങളിൽ വേലചെയ്തുവരുന്നതും ഒരുകൂട്ടരുടെ വേലസ്ഥലത്തു മറെറാരുകൂട്ടർ അതിക്രമിക്കാതിരിക്കുന്നതും ഈ കരാറിന്റെ ഫലമാകുന്നു.

ഇങ്ങിനെ പരസ്പരം പ്രവേശിക്കരുതെന്നു നിശ്ചയിപ്പാനുള്ള കാരണം, പുറജാതി

കൾ ക്രിസ്തുവിൽ വിശ്വസിക്കുന്നവർ ആരായിരുന്നാലും രക്ഷിക്കപ്പെടാമെന്നുള്ളതിനാൽ ആരു മൂലമായിരുന്നാലും സുവിശേഷം പ്രസംഗിക്കപ്പെടണമെന്നല്ലാതെ മറ്റു ഉദ്ദേശം ഇല്ലാത്തതുതന്നെയാകുന്നു. ലണ്ടൻ മിഷ്യൻകാരുടെയൊ ജെർമ്മൻ മിഷ്യൻകാരുടെയൊ ഉപദേശപ്രകാരം ക്രിസ്തുവിൽ വിശ്വസിച്ചാൽ രക്ഷയില്ലെന്നു ചൎച്ചമിഷ്യനു സംശയം ഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ അവർ മറ്റവരുടെ വേലസ്ഥലത്തു പ്രവേശിക്കാതിരിക്കയില്ല.

ആ സ്ഥിതിക്കു മിഷ്യനരിമാരുടെ വരവിനു ൧൮൦൦ വൎഷം മുമ്പെ സുറിയാനിക്കാർ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്ന ഈ വയലിൽ മിഷ്യൻസമൂഹം പ്രവേശിച്ചു വേലചെയ്യുന്നതു നീതീകരിക്കപ്പെടാമൊ എന്നു സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു: അവർ സുറിയാനിക്കാരുടെ വയലിൽ പ്രവേശിച്ചതു അവരുടെ നിബന്ധനയ്ക്കും കരാറിനും വിപരീതമല്ലയൊ എന്നു ആലോചിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

ഇതിനു ഒരു സമാധാനം അവൎക്കു പറവാൻ ഉണ്ടാകും- സുറിയാനിക്കാരിൽ സുവിശേഷപ്രചാരവേല ആരംഭിച്ചതു ഇപ്പോൾ മാത്രമാണ. മിഷ്യനരിമാർ ഇവിടെ പ്രവേശിച്ചകാലത്തു സുറിയാനിസഭ മൌനമായിരുന്നു എന്നാകുന്നു, സുറിയാനിക്കാരുടെ മൌനതയുടെയും മിഷ്യനരിമാരുടെ തീക്ഷ്ണതയുടെയും ഫലം താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന കണക്കിൽനിന്നു ഏകദേശം ഗ്രഹിക്കാമെന്നു തോന്നുന്നു.

മേൽ പ്രസ്താവിച്ച പ്രകാരം, അംഗ്ലിയാസഭയിൽ ചേൎന്നിരിക്കുന്ന ൨൬൦൦൦ ആത്മാക്കളിൽ സുറിയാനിക്കാരുടെ പ്രയത്നഫലമായ അംഗ്ലിയാ സുറിയാനിക്കാർ മൂന്നിൽ ഒരു ഭാഗം എന്നു വിചാരിക്കുന്നപക്ഷം, മിഷ്യനരിമാരുടെ പ്രയത്നഫലം ൧൭൦൦൦ ആത്മാക്കൾ എന്നിരിക്കട്ടെ. ഇതു ൧൮൨൮ മുതൽ ൧൮൯൨ വരെ ൬൪ വൎഷത്തെ മിഷ്യനരിമാരുടെ വേലക്കൂലിയാകുന്നു. ഇതിനെ കണക്കാക്കിയാൽ ആണ്ടിനാൽ ശരാശരിക്കു ഏകദേശം ൨൬൫ ആത്മാക്കളെ ഇവർ ലാഭിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നുവരുന്നു ഇതു രണ്ടു സംസ്ഥാനത്തും കൂടിയാകുന്നു.

കാനീസു കണക്കുംപടി തിരുവിതാംകൂറിൽതന്നെ യാക്കോബായക്കാരും റോമ്മാക്കാരും ഉൾപ്പെടെ സുറിയാനിക്കാർ (ലത്തീൻകാരെ കൂട്ടിയിട്ടില്ല) ഏഴുലക്ഷം ഉണ്ടു. സുറിയാനിക്കാരുടെ ആദ്യകുടിയേറ്റം മുതൽ എന്നുള്ള പഴമപ്രകാരം ഈ സംഖ്യ ൧൫൦൦ വൎഷത്തെ ഫലമാകുന്നു. മേൽപ്രകാരം ഇതും കണക്കാക്കിയാൽ ശരാശരിക്കു സുറിയാനിക്കാർ ആണ്ടിൽ ൪൬൬ ആത്മാക്കളെ ലാഭിച്ചിരിക്കുന്നതായികാണുന്നു. കൊച്ചിസംസ്ഥാനം കൂടെ ചേൎത്താൽ അരപാതി കൂടിയിരിക്കും, ഇതിൽ റോമ്മാക്കാരും ഉൾപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടു. അതുപോകട്ടെ. യാക്കോബായക്കാരുടെ സംഗതിതന്നെ നോക്കാം- ൧൮൦൬ൽ മദ്രാസ ഗവൎമ്മെണ്ടിൽനിന്നും പരിശോധനയ്ക്കായി ഡൊക്തർ കെർ എന്നൊരു പാദ്രിയെ സുറിയാനിസഭയിലെക്കു അയച്ചിരുന്നു. ആദ്ദേഹത്തിന്റെ റിപ്പൊൎട്ടു പ്രകാരം അന്നു യാക്കൊബായ സുറിയാനിക്കാർ ൮൦൦൦൦ ആയിരുന്നു (ബുക്കനൻപാദ്രി പ്രകരണം ൬൯- പു) ഇപ്പോൾ യാക്കൊബായക്കാരുടെ സംഖ്യയായ ൩- ലക്ഷത്തിൽനിന്നു ൮൦൦൦൦ കിഴിച്ചാൽ ൧൮൦൬ മുതൽ ഇന്നെവരെ യാക്കൊബായക്കാരുടെ വൎദ്ധനവു ൨൨൦൦൦൦ എന്നുവരുന്നു. ഇതു ൧൮൦൬ മുതൽ ൮൬ വൎഷത്തെ വൎദ്ധനവാകുന്നു. മേൽപ്രകാരം കണക്കാക്കിയാൽ ശരാശരിക്കു ആണ്ടിൽ ൨൫൦൦ ൽ അധികം ആത്മാക്കൾ സുറിയാനിക്കാരിൽ വൎദ്ധിച്ചു കാണുന്നു. ഇതിലും കൊച്ചി സംസ്ഥാനം ഉൾപ്പെട്ടിട്ടില്ല- അതിനാൽ മിഷ്യനരിമാർ സുവിശേഷ പ്രചാരമെന്നു പറഞ്ഞു മംഗ്ലാവുകളിൽ ഭജനം ഇരിക്കുന്നതും റിപ്പൊൎട്ടിനു മാത്രം വഴിനീളെ നടന്നു പാട്ടു പാടുന്നതും ഉപദേശിമാർ മാവിന്റെ മുകളിൽ ഇരുന്നു കൊമ്പു കുലുക്കികാണിച്ചു ശവം അടക്കം ചെയ്യുന്നതും, ⁘ പാദ്രിമാർ പുലക്കുട്ടികളെ തൊടുവാനുള്ള അറപ്പുകൊണ്ടു ദൂരെ മാറിനിന്നുംകൊണ്ടു വെള്ളം കയ്യിൽകോരി എറിഞ്ഞു ജ്ഞാനസ്നാനപ്പെടുത്തുന്നതും മുതലായ സുവിശേഷപ്രചാര വേലയുടെയും സുറിയാനിക്കാർ കൊട്ടും ഘോഷവും കൂടാതെ മനസ്സുതിരിക്കുന്നതിന്റെയും ഫലം മേൽ എഴുതിയ കണക്കുകൊണ്ടു ഒട്ടു ഊഹിക്കാവുന്നതാകുന്നു. സുറിയാനിക്കാരുടെ വയലിൽ മിഷ്യനരിമാരുടെ പ്രവേശനം നീതീകരിക്കുവാൻ സുറിയാനിക്കാരുടെ മൌനം കാരണമാകുവാൻ പാടില്ലന്നു ഇതിനാൽ വിചാരിക്കാം.

⁘ ഒരു ഉപദേശി വസന്തകാലത്തു പുലക്രിസ്ത്യാനികളുടെ പ്രേതം മറവു ചെയ്യിപ്പാൻ പോയപ്പോൾ ഭയംനിമിത്തം ദൂരെ ഒരു മാവിൽകയറി ഇരുന്നുംകൊണ്ടു ശവം മൂടുവാനുള്ള സമയം കൊമ്പുകുലുക്കി അറിയിച്ചു എന്നു ഒരു വൎത്തമാനം കേട്ടിട്ടുണ്ടു. ലേഖകൻ ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നതു ഇതായിരിക്കുമൊ? മ- ഇ- പ- പ-

ഈ ഭാഗം പോകട്ടെ. മിഷ്യനരിമാരുടെ പ്രവേശനം നീതിയെന്നുതന്നെ ഇരിക്കട്ടെ. എന്നാലും സുറിയാനിക്കാരുടെ അദ്ധ്വാനങ്ങൾ ക്രിസ്തുവിനു നേടിയ ആത്മാക്കളെ മിഷ്യനരിമാർ ഇംഗ്ലീഷമതത്തിൽ ചേർക്കുന്നപ്രവൃത്തി നീതീകരിക്കുവാൻ ഒരിക്കലും പാടില്ല. മിഷ്യനരിമാർക്കു ഒരു ദൃഷ്ടാന്തക്കാരനാകുന്ന ശുദ്ധ പൌലൂസ അപ്പൊസ്തോലൻ പറയുന്നതു "ക്രിസ്തുവിന്റെ നാമം വിളിക്കപ്പെടാത്ത സ്ഥലത്തു ഞാൻ ക്രിസ്തുവിനെ പ്രസംഗിക്കുന്നു മറ്റൊരുവന്റെ അടിസ്ഥാനത്തുമ്മെൽ ഞാൻ പണികയില്ല". റൊമ്മാ ൧൫-൨൦) എന്നാകുന്നു, എന്നാൽ ചില മിഷ്യനരിമാരൊ നേരെമറിച്ചു സുറിയാനിക്കാരാൽ ക്രിസ്തുവിന്റെ നാമം വിളിക്കപ്പെട്ട ഈ സ്ഥലത്തു ക്രിസ്തുവിനെ പ്രസംഗിക്കയും അവരാൽ പണിയപ്പെട്ട അടിസ്ഥാനത്തുമ്മെൽ പണികയും ചെയ്യുന്നു. ഇതു നീതിയല്ല, സുറിയാനിസഭയിൽ ക്രിസ്തുവിൽ വിശ്വസിക്കുന്നവർ എല്ലാവരും നാശൊന്മുഖന്മാരാണെന്നു മിഷ്യനരിമാർ പഠിപ്പിക്കുന്നില്ല. വിത്സൻ ബിഷൊപ്പിന്റെ പ്രസംഗത്തിൽനിന്നു മലയാളമിത്രം മുമ്പൊരിക്കൽ പകർത്തിയിരുന്ന ഒരുഭാഗം ശരിയായിരുന്നാൽ, സുറിയാനിക്കാർ സ്വന്തപള്ളിക്രമവും ആചാരങ്ങളും അനുസരിച്ചു ആ മതത്തിൽ തന്നെ ഇരിക്കണമെന്നല്ലാതെ അംഗ്ലിയാമതത്തിൽ ചേരണമെന്നു ആ ബിഷൊപ്പിനും ആയദേഹത്തിന്റെ സഭക്കും താല്പൎയ്യമില്ലായിരുന്നുപോലും, ആസ്ഥിതിക്കു ൨൦൦൦ൽ അധികം സുറിയാനിക്കാരെ അംഗ്ലിയാമതത്തിൽ ചേർത്തുനിർത്തിയിരിക്കുന്നതും അവർ സുറിയാനിപള്ളിക്രമവും നടപടിയും മാററി അംഗ്ലിയാപള്ളിക്രമവും നടപടിയും പിന്തുടരണമെന്നും അഞ്ചുരൂപായെങ്കിലും ശമ്പളം കിട്ടണമെങ്കിൽ ഇംഗ്ലിഷപള്ളിയിൽപൊയി മുട്ടുകുത്തണമെന്നും നിർബന്ധിക്കുന്നതും ഏതുപ്രമാണം അനുസരിച്ചാകുന്നു? ഇതിനെ നീതീകരിപ്പാൻ ഒരുപ്രമാണവും ഞാൻ കാണുന്നില്ല, അതിനാൽ സുറിയാനിക്കാരെ ഇംഗ്ലിഷമതത്തിൽ ചേർക്കുന്നതു വേദവിരൊധവും മിഷ്യൻ സമൂഹത്തിന്റെയും അതിന്റെ ആദ്യകർത്താക്കന്മാരുടെയും നിശ്ചയങ്ങൾക്കും പലമിഷ്യൻ സമുദായങ്ങൾ തമ്മിൽ ചെയ്തിട്ടുള്ള കരാറുകൾക്കും ലംഘനവും ആകുന്നു.

കുറെ വൎഷങ്ങൾക്കുമുമ്പു റഷ്യയിലെ ഗ്രീക്കുസഭക്കാർ ഇംഗ്ലാണ്ടിൽ ഒരു ശാഖാസഭ സ്ഥാപിച്ചു വെള്ളക്കാരിൽനിന്നു ആൾ ചേർക്കുവാൻ ഭാവിച്ചതായി കേട്ടപ്പോൾ ഇംഗ്ലീഷ വൈദികന്മാരിൽ ഒരുവലിയ ഇളക്കം ഉണ്ടായി. (റസ്സൊഗ്രീക്കു കമ്മട്ടിയുടെ ഫസ്റ്റ്‌ഫ്രൊമാണ്ടത്തെ റിപ്പൊട്ടു പു. ൧൭) ഒരുഅന്യമതക്കാർ ഇംഗ്ലാണ്ടിൽ ഉള്ള നിങ്ങളിൽ ഒരു അംശത്തെ അപഹരിക്കുമെന്നു സംശയം തട്ടിയപ്പൊൾ ഇംഗ്ലിഷക്കാർക്കു ഇത്രഭ്രമം ഉണ്ടാകാമെങ്കിൽ ഞങ്ങളിൽ ഒരു അംശം അപഹരിക്കപ്പെടുന്നതിൽ ഞങ്ങൾക്കു വ്യസനം ഉണ്ടാകുന്നു അറിയാമെല്ലൊ. അതു എൻപിള്ളയെന്നും ഇതു ആരാന്റെ പിള്ളയെന്നും ഒരു ക്രിസ്ത്യാനിക്കു വിചാരിക്കാമൊ. "നിന്നെപ്പോലെ നിന്റെ അയല്ക്കാരനെയും സ്നേഹിക്കണം" മെന്നുള്ളതു സകലന്യായപ്രമാണങ്ങളും അടങ്ങിയ കല്പനകളിൽ ഒന്നാണല്ലൊ. ഇംഗ്ലാന്തിൽ അപഹരണം ഉണ്ടാകുമെന്നു കേട്ടപ്പൊൾ നിങ്ങൾ തന്നത്താൻ എത്രസ്നേഹിച്ചുവൊ അതുപോലെ ഞങ്ങളിൽ ഒരംശം അപഹരിക്കപ്പെടുന്നതിൽ ഞങ്ങൾക്കുള്ള വ്യസനത്തിൽ സഹതാപിക്കെണ്ടതു ഒരു ക്രിസ്തീയ മേല്പട്ടക്കാരന്റെ സ്ഥിതിയിൽ താങ്കളുടെ ചുമതലയാണന്നു ഞാൻ താഴ്മയൊടെ ബോധിപ്പിക്കുന്നു.

അല്ലയൊ വന്ദ്യനെ! താങ്കൾ മിഷ്യൻ സമൂഹത്തിന്റെ ഉദ്ദേശ്യങ്ങളെ പാലിക്കുവാൻ അയക്കപ്പെട്ട ആളും വിത്സൻ മുതലായ ബിഷൊപ്പന്മാരുടെ പിൻഗാമിയും ആണെന്നു ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നു. അവരുടെ പ്രമാണങ്ങൾക്കും ഉദ്ദേശങ്ങൾക്കും വിരോധമായി സുറിയാനിസഭയുടെ അംഗങ്ങളെ കവൎന്നിരിക്കുന്നതിൽ മിഷ്യനരിമാർ അറിവൊടൊ അറിവുകൂടാതെയൊ ഈ പഴയസഭയൊടു ചെയ്തിട്ടുള്ള ദ്രോഹത്തെ ഏഴിരട്ടിയായി പരിഹരിക്കേണ്ടതു നിങ്ങളുടെ കടമാകുന്നു. ഇല്ലെങ്കിലും ഇപ്പോൾ ഇംഗ്ലീഷമതത്തിൽനില്ക്കുന്ന സുറിയാനിക്കാരിൽ മനസ്സുള്ളവർ മാതൃസഭയിലേക്കു പോകാമെന്നു അനുവദിക്കയും മേലിൽ സുറിയാനിസഭയിൽനിന്നു ഒരുകുഞ്ഞിനെപോലും അംഗ്ലിയാമതത്തിലെക്കു ചേർത്തുപോകരുതെന്നു ഇനിയെങ്കിലും, ശട്ടംകെട്ടുകയും ചെയ്വാൻ ആവശ്യമാണെന്നു ഞാൻ വിനയപൂൎവ്വം ബോധിപ്പിക്കുന്നു.

ബിഷൊപ്പസാഹിബ അവർകൾക്കു മലയാളം വായിപ്പാൻ പാടില്ലാത്തപക്ഷം സിക്രട്ടരി അവർകൾ ഈലേഖനം തൎജ്ജമചെയ്തു കേൾപ്പിക്കണമെന്നുകൂടെ ഒടുവിൽ അപേക്ഷിക്കുന്നു.

ദോലദ്

അഗപ്പി.

ഈ മഹാന്റെ ചെറിയ പുസ്തകത്തിനു ഞാൻ എഴുതിയിരുന്ന ഉത്തരങ്ങൾക്കു സമാധാനമായി മലയാളമിത്രം ൩-ം ൪-ം ലക്കങ്ങളിൽ ആദ്ദേഹം ചിലതെല്ലാം പ്രകടിപ്പിച്ചെച്ചു പിൻ മാറുന്ന ഭാവത്തിൽ സലാം പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഹേ മാന്യനെ! പോകുവാൻ വരട്ടെ. ഇതുകൂടെ വായിച്ചെച്ചു തലവലിക്കണമെങ്കിൽ ആയിക്കൊള്ളു.

സുറിയാനി സഭ മുൻ കാലത്തിൽ അധോഗതിയിൽ ഇരിക്കുന്നു എന്നും അല്ലന്നു മാണ ൧-ാമത്തെ തൎക്കം. അല്ലെന്നല്ലതിനു ഇന്നത്തെ സ്ഥിതിയെ പൂൎവ്വ സ്ഥിതിയോടു താരതമ്യപ്പെടുത്തി ഞാൻ ചരിത്ര ചുരുക്കം കാണിച്ചു. ആദ്ദേഹമൊ അതൊന്നും നോക്കുവാൻ ഭാവമില്ല. വീഴ്ച്ച വീഴ്ച്ച എന്നു സ്വയാഭിപ്രായം പറഞ്ഞിരിക്കയാണ. പള്ളികളുടെയും മറ്റും വൎദ്ധനവുകൾ എല്ലാം കക്ഷിപിണക്കവും ദുൎവ്വാശിയുംകൊണ്ടുണ്ടായതാണന്നു മാത്രമാണ അദ്ദേഹത്തിന്റെ യുക്തി. എന്റെ ലേഖനങ്ങളിൽ സുറിയാനിസഭയ്ക്കു കുറവൊന്നുമില്ലന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞിട്ടില്ലാ. അഗപ്പി പറഞ്ഞ യുക്തികൾ എല്ലാം അബദ്ധമാണന്നാണ ഞാൻ കാണിച്ചതു. ഇപ്പോൾ പത്തിരുന്തൂറു പള്ളികൾ ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതു എല്ലാം ദുൎവ്വാശിക്കു മാത്രവും അനാവശ്യവുമാണന്നു പറയുന്നതു വിചാരിച്ചിട്ടു, ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായത്തിൽ പണ്ടു തോമ്മാശ്ലീഹായാൽ സ്ഥാപിച്ച ഏഴു പള്ളികൾക്കു മാത്രമെ ആവശ്യമുള്ളു എന്നു തോന്നുന്നു. സുറിയാനി സഭ പണ്ടത്തേതിൽ ക്ഷയിച്ചിരിക്കയാണന്നുള്ള അഗപ്പിയുടെ യുക്തി സ്ഥാപിക്കുവാൻ ഒരുവേള ആ ഏഴും ഏറിപ്പോയെന്നു പറയേണ്ടിവരും, ഈ അഭിപ്രായത്തിൽ ചേരുവാൻ വേറെ ആൾ ഉണ്ടാകുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. വ്യവഹാരങ്ങൾ വീഴ്ച്ചയുടെ വേറൊരു ലക്ഷ്യമായിട്ടു ആദ്ദേഹം ചൂണ്ടികാണിക്കുന്നു. അതെ വ്യവഹാരം ഗുണമാണന്നു ഞാനും പറകയില്ലാ. തൎക്കം മുൻ കാലത്തെതിൽ ഉയൎച്ചയൊ ക്ഷയമൊ എന്നു മാത്രമാണല്ലൊ. വ്യവഹാരങ്ങളും തൎക്കങ്ങളും ഒഴിഞ്ഞു ക്ഷേമമായിരുന്ന അമ്പതു വൎഷം സഭാ ചരിത്രത്തിൽ ചൂണ്ടികാണിപ്പാൻ ഇല്ലന്നു ഞാൻ ചരിത്രം എടുത്തു കാണിച്ചപ്പോൾ ഈ കാലം മുമ്പിലത്തേതിൽ അധോഗതിയാണന്നുള്ളതിനു വ്യവഹാരം മതിയായ ന്യായമാകുന്നതു എങ്ങിനെ? ഇംഗ്ലാണ്ടിൽ ഹൈചൎച്ചും ലൊചൎച്ചും തമ്മിൽ എത്ര വലിയ വ്യവഹാരങ്ങൾ ഉണ്ടായിരിക്കുന്നു. ബിഷൊപ്പ കൊലെൻസൊയുടെ വ്യവഹാരം എത്രലക്ഷം പവൻ മുടിച്ചു. ലിങ്കൻ ബിഷൊപ്പിന്റെ വ്യവഹാരം ഇപ്പഴും അവസാനിച്ചിട്ടുണ്ടൊ. മലങ്കര സുറിയാനി സഭയിൽ കലഹങ്ങൾക്കുള്ള വഴി അഗപ്പിയുടെ ചെങ്ങാതിമാർ കൂട്ടിച്ചേൎത്തു തമ്മിൽ തല്ലിക്കയല്ലായിരുന്നെങ്കിൽ വ്യവഹാരങ്ങൾ അശേഷം ഉണ്ടാകയില്ലായിരുന്നു. അന്യമതക്കാരുമായുള്ള സഹവാസം ഒഴിക്കണമെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞതിന്റെ പ്രധാന കാരണം ഇതുതന്നെയാണ. കൂട്ടിപിടിപ്പിച്ചു തമ്മിൽ തല്ലിച്ചെച്ചു മാറിനിന്നു അഗപ്പിയെന്നും മറ്റും പേരിൽ സഹതാപം പറയുന്നതാണ കഷ്ടം ഈ നാട്ടിൽ വളരെ പഴമ പരിചയമുള്ള ഒരു മിഷ്യനരി സാഹിബിന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽ ഞാൻ അഗപ്പിക്കു എഴുതിയ മറുപടി യുക്തി യുക്തമായിരുന്നു. (ഇടവകപ്പത്രിക ൭-ാം ല- ൧൧൫-ാം പു) ബിഷൊപ്പ ഹോഡ്ജസ അവർകൾ കോട്ടയത്തു ചെറിയപള്ളിയിൽവച്ചു പ്രസംഗത്തിൽ സുറിയാനിസഭ വൎദ്ധനവിൽ ആണന്നു സമ്മതിക്കുന്നു (മിത്രം ൭-ാം ല ൧൧൭- പു) വീഴ്ച്ച അഗപ്പി മാത്രമെ കണ്ടുപിടിച്ചിട്ടുള്ളു.

൨-ാമത്തെ തൎക്കം അഗപ്പി ചൂണ്ടികാണിച്ച ആറെഴു സംഗതികൾ വീഴ്ചക്കു ഹേതുവാകുമെന്നും അല്ലന്നും ആകുന്നു. അല്ലന്നുള്ളതിനു ഞാൻ റോമ്മാസഭയെ ചൂണ്ടികാണിച്ചു ഇംഗ്ലാണ്ടു മുതലായ ചില രാജ്യങ്ങളും അൽവാറിസ മുതലായ ചില ആളുകളും പിൻമാറിയതുകൊണ്ടു റോമ്മാസഭ വീഴ്ച്ചയിൽ ആണന്നു അഗപ്പി സമാധാനം പറയുന്നു. ഇംഗ്ലീഷ സഭ ഉയൎച്ചയിൽ ആണന്നാണല്ലൊ അഗപ്പിയുടെ അഭിപ്രായം. ഇപ്പോൾ ഇംഗ്ലാണ്ടിൽ ൩൦൦ ൽ പരം മതഭേദങ്ങൾ ഉണ്ട (വിറെറയികെർ ആൽമാനാക്കനൊക്കുക) ഇതെല്ലാം മൂലസഭയായ അംഗ്ലിയാ മതത്തിൽ നിന്നു പിരിഞ്ഞവരാണ, പ്രെസ്ബിറെററിയൻ, ക്വെയിക്കെർ, മെതൊഡിസ്റ്റാ, സാൽവെഷ്യൻ, മൊർമിയൻ, വെസ്ലിയൻ, മുതലായ ഈ മുന്നൂറു സംഘങ്ങളുടെ പിരിച്ചിൽ അംഗ്ലിയാമതത്തിനു ഉയൎച്ചയും ഇംഗ്ലാണ്ടിന്റെ പിരിച്ചിൽ റോമ്മായ്ക്കു ക്ഷയവും ആകുമൊ? ലൊൎഡ റിപ്പൊൻ, കാൎഡിനാൽ ന്യൂമാൻ, കാൎഡിനാൽ മാന്നിങ്ങ, മുതലായ ഇംഗ്ലീഷ സഭയിലെ മഹാ യോഗ്യന്മാരും വൈദീകന്മാരും അൽവാറിസ മുതലായവരെക്കാൾ മഹാന്മാരും ഹോ നരകം എന്നു കൂകികൊണ്ടു ഇംഗ്ലീഷ സഭയിൽനിന്നു ഓടിപ്പോയി റോമ്മായിൽ ചേൎന്നതു ഇംഗ്ലീഷിന്റെ ഉയൎച്ചയും റോമ്മായുടെ വീഴ്ച്ചയും ആണൊ? റിപ്പൊൻ, ന്യൂമാൻ, മാന്നിങ്ങ

മുതലായവരെ സാക്ഷിയായി വിളിക്കട്ടെ. അപ്പൊസ്തോല ഉപദേശങ്ങളായ പരിശുദ്ധന്മാരോടുള്ള അപേക്ഷ മരിച്ചവർക്കുവേണ്ടിയുള്ള പ്രാർത്ഥന മുതലായവയുടെ നിഷേധവും അപ്പൊസ്തോല കൈവെപ്പില്ലാതെ ബിഷോപ്പ എന്നും പാദ്രി എന്നും പറഞ്ഞുംകൊണ്ടു ചില കൂദാശകൾ ഉട്ടുരുട്ടി കൊടുക്കുന്നതും മററു ദുരുപദേശങ്ങളുമല്ലയൊ ഇവരെ തെററിച്ചതു. ഇംഗ്ലാണ്ടിന്റെ വേർപിരിവിനു മുമ്പു റോമ്മാസഭ കണ്ടിട്ടില്ലാത്ത പൊലിനെഷ്യൻ ദ്വീപുകൾ, ചീനം, യാപ്പാൻ, മുതലായ രാജ്യങ്ങളിൽ കൂടെ അതു വ്യാപിച്ചിരിക്കുന്നതു വീഴ്ചയാണൊ? ഉയർച്ച എന്നു വാദിക്കുന്ന ആംഗ്ലിയാസഭയുടെയും വീഴ്ചയെന്നു പറയുന്ന റോമ്മാസഭയുടെയും ജനസംഖ്യ പരീക്ഷിക്ക, റോമ്മാ എത്ര മടങ്ങു അധികമുണ്ടെന്നു പറയട്ടെ. മരിച്ചവർക്കുവേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കുന്നതും വീഴ്ചവിടാതെ നന്മനിറഞ്ഞമറിയം ചൊല്ലുന്നതുംകൊണ്ടു ആ സഭ ഇത്രയും വർദ്ധിക്കാമെങ്കിൽ ആ ഉപദേശങ്ങൾ സുറിയാനിക്കാർക്കു മാത്രം അധോഗതിക്കു ഹേതുവാകുന്ന സൂത്രം മനസ്സിലാക്കുവാൻ പ്രയാസമാകുന്നു. റോമ്മാസഭയെ ഞാൻ നീതികരിക്കുന്നു എന്നു തെററായി അഗപ്പി വിചാരിക്കരുതു. അയാൾ അടിസ്ഥാനമില്ലാതെ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന യുക്തിയെ ഖണ്ഡിക്കുവാൻ ഞാൻ റോമ്മായെ ചൂണ്ടികാണിക്കുന്നതെയുള്ളു.

പിന്നത്തെ വാദം മരിച്ചവർക്കുവേണ്ടിയുള്ള പ്രാർത്ഥന മുതലായവയ്ക്കു ഞാൻ വേദസാക്ഷി കാണിച്ചില്ലന്നാണ. അഗപ്പിയുടെ ആദ്യവാദം എന്തായിരുന്നു എന്നുള്ളതു ഓർത്തു പറയട്ടെ. വേദസാക്ഷി ആവശ്യപ്പെട്ടിരുന്നെങ്കിൽ കാണിച്ചേനെ. ഈ ഉപദേശങ്ങൾ റോമ്മായിൽനിന്നു പ്രവേശിച്ച മൂഢതകൾ ആണെന്നു അഗപ്പി പറഞ്ഞപ്പോൾ, അല്ല, റോമ്മാസഭ തെററുന്നതിനുമുമ്പെ തന്നെ ഇതു ക്രിസ്തുസഭയിൽ ഉണ്ടായിരുന്നു. അതിനാൽ അവരിൽനിന്നു ഇങ്ങോട്ടു പ്രവേശിച്ചതാണെന്നു പറഞ്ഞുകൂടാ എന്നു കാണിപ്പാൻ അഗപ്പിയുടെ തർക്കമില്ലാത്ത മുത്തപ്പന്മാരെ തന്നെ ഞാൻ സാക്ഷിയാക്കി. ഇതല്ലയൊ ചോദിച്ചതിനുത്തരം. ചോദിക്കാത്തതു പറയാഞ്ഞതു എന്റെ പേരിൽ വീഴ്ചയാകുമൊ? മുത്തപ്പനു കുററം പറയുന്നതു ഒരുവേള അഗപ്പിയുടെ പേരിൽ വീഴ്ചയായേക്കാം.

അടുത്തതർക്കം സഭയുടെ ഉയർച്ചക്കു പണവും സഹായവും ആവശ്യമില്ലെന്നാകുന്നു. അതിനു അപ്പൊസ്തോലന്മാരെ തന്നെ അഗപ്പി സാക്ഷിയാക്കിയിരിക്കുന്നു_ അവർ അന്ത്യോഖ്യാമുതൽ റോമ്മാവരെ സഭ സ്ഥാപിച്ചതു പടികിട്ടപണത്തിന്റെ പലിശകൊണ്ടാണൊ എന്നു അഗപ്പി ചോദിക്കയും ചെയ്യുന്നു_ ഞാൻ അപ്പോസ്തോലന്മാരോടു ചോദിച്ചതിൽ കിട്ടിയ മറുപടി, മടിശ്ശീലയും വേണ്ടാ, വടിയും വേണ്ടാ, പൊക്കണവും വേണ്ടാ, രണ്ടു കുപ്പായങ്ങളും വേണ്ടാ, ആദ്യം പ്രവേശിക്കുന്ന വീട്ടിൽ താമസിക്ക. കിട്ടുന്നതു ഭക്ഷിക്ക എന്നാകുന്നു_ ഏറക്കുറെ ഈ കല്പനയെ ആചരിച്ചു വേലചെയ്യുന്നവർ സുറിയാനിക്കാരാണ_ അഗപ്പിയും സഖിമാരും വേലചെയ്യുന്നതു അപ്പൊസ്തോല മട്ടിലൊ പടികിട്ട പണത്തിന്റെ പലിശകൊണ്ടൊ? സ്വന്തഭവനത്തിൽ പാർക്കുന്നതിനു മിഷ്യനോടു വീട്ടുകൂലി വാങ്ങിക്കയും കണ്ണിൽദീന ചികിത്സക്കു മിഷ്യനൊടു കണക്കു പറഞ്ഞു പ്രത്യേകം പണം വാങ്ങുകയും ശമ്പളത്തിനും യാത്രച്ചിലവിനും കപ്പൽകൂലിക്കും വഴക്കു പറകയും ചെയ്യുന്ന പാദ്രിമാർ ഈ പ്രവൃത്തി പൌലൊസ അപ്പൊസ്തോലനെ കണ്ടുപഠിച്ചതൊ ആകൽക്കുറുസാ അപ്പച്ചനെ കണ്ടുപഠിച്ചതൊ? കർത്താവു വിശ്വസ്ഥനും മടിശ്ശീലയും പൊക്കണവും വേണ്ടെന്നുള്ള കല്പന വിശ്വാസയോഗ്യവുമായി വിചാരിച്ചു വേലചെയ്യുന്ന ഒരു പാദ്രിയെ എങ്കിലും ഇംഗ്ലീഷ സഭയിൽ ചൂണ്ടികാണിക്കുവാൻ അഗപ്പിക്കു കഴിയുമൊ? സുറിയാനിസഭയിൽ ചിലരെ ചൂണ്ടികാണിക്കുവാൻ ഉണ്ടായേക്കാം, ദൃഷ്ടാന്തമായിട്ടു കോതമംഗലത്തു വന്ന ബാവാന്മാരെയും മററും നോക്കുക. കടലിൽ കെട്ടിതാഴ്ത്തപ്പെട്ട ബാവായെകണ്ടുപഠിക്ക. അപ്പൊസ്തോലസഭ ഏതു സ്ഥിതിയിൽ ഇരുന്നുവൊ ആസ്ഥിതിയിൽ ഇരിക്കുവാൻ പടികിട്ട പണംവേണമെന്നില്ലാ. സുറിയാനി സഭ ആസ്ഥിതിയിൽ ഏറക്കുറെ ഇരിക്കുന്നുമുണ്ടു. എന്നാൽ അഗപ്പി തന്റെ ചെറിയപുസ്തകത്തിൽ ആവശ്യപ്പെട്ടതു ആ സ്ഥിതിയല്ല ആദ്ദേഹം ആവശ്യപ്പെട്ടതു സുറിയാനി പട്ടക്കാർക്കു ഇംഗ്ലീഷപഠിത്വം, ഭൂമിശാസ്ത്രം പഠിത്വം മുതലായവയായിരുന്നു (അഗപ്പിയുടെ ചെറിയപുസ്തകം ൨൭- ാം പുറം നോക്കുക) അപ്പൊസ്തോലസഭ ആവശ്യപ്പെടാഞ്ഞ ഈ വകകൾക്കു പടികിട്ട പണംതന്നെ വേണമെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞതു ഒട്ടും അനീതിയല്ല. എന്നാൽ ഇംഗ്ലീഷസഭ അപ്പൊസ്തോലന്മാർ ആവശ്യപ്പെട്ട സംഗതികൾക്കുകൂടി പടികിട്ടപണംകൂടാതെ നിവർത്തിപ്പാൻ കഴിയാതിരിക്കുമ്പോൾ അപ്പൊസ്തോലന്മാരെ ചൂണ്ടി കാണിക്കുവാൻ അഗപ്പിക്കു ലജ്ജയില്ലാതെപോയതു ആശ്ചര്യം!

൧ ാം ലക്കം മിത്രത്തിൽ അഗപ്പി ചില ചോദ്യങ്ങൾ ചോദിച്ചിരിക്കുന്നു. അതുഎന്തു

ന്നാൽ (൧) അന്ത്യോഖ്യാക്കാർ വേദപുസ്തകം അച്ചടിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടോ? (൨) സ്കൂൾ വച്ചിട്ടുണ്ടോ? (൩) മറ്റുവല്ല സഹായം ചെയ്തിട്ടുണ്ടോ? (൪) വേദപുസ്തകം വായിക്കുന്നതും ഉദ്യോഗം കിട്ടുന്നതും പത്രികക്കു എഴുതുന്നതും ഇംഗ്ലീഷുകാരുടെ സഹായമല്ലയോ? എന്നാണ. അങ്ങിനെ ആനയോളം വായ പൊളിക്കാത്തതിൽ ആരും ആശ്ചര്യപ്പെടുകയില്ലല്ലൊ അപ്പോസ്തോലന്മാര പുസ്തകം അച്ചടിപ്പിക്കയും സ്കൂൾ സ്ഥാപിക്കയും ഉദ്യോഗം കൊടുപ്പിക്കുകയും വർത്തമാനപത്രങ്ങൾക്കു എഴുതുകയും ചെയ്തില്ലല്ലൊ ദ്രവ്യശക്തിയും രാജശക്തിയും ഉള്ളവൻ ഒരുവലിയ കാര്യം സാധിച്ചിരിക്കാമെന്നുവെച്ചു രണ്ടും ഇല്ലാത്തവൻ അതുപോലെ ചെയ്യണമെന്നു പറയാമൊന്നതല്ലാ. ചെയ്യാവുന്നതു ചെയ്തിട്ടുണ്ടൊ എന്നാണ ആലോചിക്കേണ്ടതു. ബുക്കാനാൻസായ്പു മലയാളത്തുനിന്നുകൊണ്ടുപോയി കെംബ്രിഡ്ജിൽ നിക്ഷേപിച്ചിരിക്കുന്ന ബൈബളും അതുപോലെ മറ്റുഅനേകം പുസ്തകങ്ങളും അച്ചടിച്ചല്ലെങ്കിലും കണ്ണുകഴച്ചു എഴുതി മലയാളത്തേക്കു അയച്ചുകൊടുത്തതു അന്ത്യോഖ്യർ അല്ലയൊ. റോമ്മാക്കാർ ൟസഭയെ പിഴപ്പിച്ചപ്പോൾ വീണ്ടെടുത്തതു അന്ത്യോഖ്യർ അല്ലയൊ? റോമ്മാമൂഢതകളെ നീക്കിസത്യവിശ്വാസം പുനർ സ്ഥാപിക്കുവാൻ മലമ്പുഴി പൊക്കണവും മടിശീലയും കൂടാതെ സഞ്ചരിച്ചു കോതമംഗലത്തും മറ്റും വന്നിറങ്ങി പ്രയത്നിച്ച ബാവാന്മാർ അന്ത്യോഖ്യർ അല്ലയൊ? ശമ്പളവും പടിയും ഒന്നും കൊടുക്കുവാൻ ആരും ഉണ്ടായിരുന്നില്ലല്ലൊ അന്നറെവറന്റു സന്ത്രഞ്ഞിക്രൂസ സായ്പന്മാരും റെവറന്റു ഇട്ടിയൊക്കൻ പാദ്രിയച്ചന്മാരും സുറിയാനിസഭയെ രക്ഷിപ്പാൻ ഉണ്ടായില്ലല്ലൊ അന്ത്യോഖ്യരുടെ പ്രയത്നം ഉണ്ടായിരുന്നില്ലെങ്കിൽ റോമ്മാഅല്ലാതെ സുറിയാനിസഭ മലയാളത്തു ഇന്നുകാണ്മാൻ ഉണ്ടാകുമാ. കൈവെപ്പില്ലാത്തവരായിരുന്നാലും അച്ചനും മെസ്ത്രിയച്ചയും ചമഞ്ഞിരിപ്പാൻ ചിലപാദ്രിമാൎക്കു ഇപ്പൊൾ സ്വാതന്ത്ര്യം ഉണ്ടായതു അന്ത്യോഖ്യരുടെ പട്ടിണികൊണ്ടല്ലയൊ അല്ലെങ്കിൽ അശപ്പിതന്നെ ഇന്നുപിശാരിയച്ചന്റെ കല്പനഎന്നും പറഞ്ഞു വെന്തിങ്ങായും ധരിച്ചു വരിക്കപ്ലാവിന്റെ തടികൊത്തി ഘോഷിച്ചു നടന്നേനെയല്ലൊ ഇദ്ദേഹം ഇത്രനന്ദികെട്ടവനായതു കഷ്ടം.

"പിധിദിവസത്തെ ൧-ാംപ്രാദ്യം അന്ത്യോഖിനോടു ചെന്നിരിക്കുന്നവൊ എന്നാണൊ" എന്നുഅശപ്പി ചോദിച്ചിരിക്കുന്നു. അല്ലൊ ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ എഴുത്തുകൾ വായിച്ചിട്ടു അന്നുചോദിപ്പാനിരിക്കുന്നതു "ഇംഗ്ലീഷ എത്രടംപഠിച്ചു സായ്പന്മാരോടു ചെന്നു ഉദ്യോഗം മേടിക്കാഞ്ഞതു എന്തുകൊണ്ട" എന്നൊ മറ്റൊ ആണെന്നു ഇദ്ദേഹം വിചാരിക്കുന്നതായി തോന്നുന്നു.

ഭാരമുള്ള ചുമടുകളെ കെട്ടി മനുഷ്യരുടെ തോളിന്മേൽ വയ്ക്കയും തങ്ങളുടെ വിരലുകൾ കൊണ്ടുപോലും അതിനെ തൊടാതിരിക്കയും ചെയ്യുന്ന പ്രീശന്മാരുടെ ൟഅംപിൻഗാമികൾക്കു കഷ്ടം.

ശേഷം തുടരും.

സാക്ഷാൽ സുറിയാനിക്കാരൻ.

പരസ്യം

൧൦൫൦-ാമാണ്ടു വൃശ്ചികമാസം ൧൩-ാംനു മുതൽ കോട്ടയത്തുസിമ്മനാരിയിൽകൂടിയ അസോസിയേഷ്യൻ മാനേജിങ്ങ് കമ്മട്ടിയുടെ നിശ്ചയപ്രകാരം വരുന്ന മകരമാസം മുതൽ തിരുനക്കരെയുള്ള പുത്തൻ സിമ്മനാരിയിൽ ഇംഗ്ലീഷ പഠിത്വം ആരംഭിക്കണമെന്നും അതിന്റെ ചിലവിലെക്കായി ൟഅയാണ്ടുപള്ളികളിൽ നിന്നു ഒരുപിരിവു എടുക്കണമെന്നും ഉറച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ പിരിവിനുള്ള കല്പനകൾ പള്ളികൾക്കു അയച്ചിരിക്കുന്നതും പള്ളിക്കൂടത്തിന്റെ നടത്ത മുതലായതിനെ സംബന്ധിച്ചു ൟഅംന്നുകൾ കമ്മട്ടിക്കാററുടെ നിശ്ചയങ്ങളുടെ പകൎപ്പു ൟലക്കം പത്രികയിൽ ചേൎത്തിട്ടുള്ളതും ആകുന്നു.

അതിനാൽ ഈ പള്ളിക്കൂടത്തിന്റെ നടത്തിപ്പിന്നായി ഓരോരുത്തരെ ദൈവം അനുഗ്രഹിച്ചിരിക്കുന്നപ്രകാരം നല്ലമനസ്സാലെ എല്ലാവരും ദ്രവ്യസഹായം ചെയ്യുമെന്നു നാം വിശ്വസിക്കുന്നു.

എന്നു ൧൦൫൦ ധനുമാസം ൨൦-ാംനു

മലങ്കര ഇടവകയുടെ മാർ ദിവന്നാസ്യോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ (ഒപ്പു)

നോട്ടീസ.

"മാർ ദീവന്നാസ്യോസ സിമ്മനാരി" വകയ്ക്കു കോട്ടയം മുതൽ വടക്കോട്ടുള്ള സ്ഥലങ്ങളിൽ സഞ്ചരിച്ച ദ്രവ്യശേഖരം ചെയ്യു കമ്മട്ടിക്കാരെ ഏല്പിക്കാനായി കുററിക്കാട്ടു പൌലൊസ ശെമ്മാശ, ചെങ്ങന്നൂര തോമ്മാ ശെമ്മാശ ഇവരെ നിയമിച്ചു അയച്ചിരിക്കുന്നു.

എന്നു ടി സിമ്മനാരിക്കമ്മട്ടി പ്രസിഡെൻറ
മാർ ദീവന്നാസ്യോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ

അസോസ്യെഷൻ കടച്ചീട്ടിൽ ചേൎന്നിട്ടുള്ള
ആളുകളുടെ പേരുവിവരം.

ക്ലാസ്			
൧.	കല്ലറയ്ക്കൽ പുത്തൻവീട്ടിൽ പൈലികോര	രൂപാ	൧൦൦
൨.	താഴത്തെ പൊയ്ക്കാട്ടിൽ ചാക്കൊകോരള	,,	൫൦
൩.	തോമ്പ്ര മാത്തുളയൌസേപ്പു കത്തനാർ	,,	൨൫
൩.	മാറാച്ചേരിൽ ചാക്കൊഇത്താപ്പി കത്തനാർ	,,	൨൫
൩.	തോമ്പ്ര മാത്തുഗീവറുഗീസ കത്തനാർ	,,	൨൫
൩.	മറങ്ങാട്ടു അല്ലുപൈലി	,,	൨൫
൩.	മൊണാകുന്നത്തു കോരഗീവറുഗീസ	,,	൨൫
൩.	പാണാട്ടു വക്കിപൈലി	,,	൨൫
൩.	പൊയ്ക്കാട്ടിൽ മാത്തുഅബ്രാഹം കത്തനാർ	,,	൨൫
൪.	മെന്നൊത്തു ചാലിൽ ചുമ്മാരുതൊമ്മാകത്തനാർ	,,	൧൨൴
൪.	നാരകത്തു വക്കിമാത്തു കത്തനാർ	,,	൧൨൴
൪.	അറയ്ക്കൽ കോരതമാത്തുള കത്തനാർ	,,	൧൨൴
൪.	പടയാട്ടിൽ മാത്തുളമത്തായി	,,	൧൨൴
൪.	മങ്ങാട്ടു ഇട്ടൂപ്പകുരിയൻ	,,	൧൨൴
൪.	വെളിയത്തു വക്കി വക്കി	,,	൧൨൴
൪.	തൊട്ടത്തിൽ മാത്തുശെമ്മാശൻ	,,	൧൨൴
൪.	മെന്നൊത്തു ചാലി വക്കി വക്കി	,,	൧൨൴
൪.	മററവന പൈലിവക്കി	,,	൧൨൴
൪.	തട്ടാംപുറത്തു കോരശമൂയെൽ	,,	൧൨൴
൪.	പൊയ്ക്കാട്ടിൽ മാത്തു മാത്തു	,,	൧൨൴

ഒരു സംഘം—നിരണം, തുമ്പമൺ, കൊല്ലം, എന്ന ഈ ഇടവകകളുടെ അ. പെ. പെ. ബ. മാർ ഗ്രിഗോറിയോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു വിളിച്ചുക്കൂട്ടിയ ക്ലീറിക്ക് യോഗത്തിന്റെ മാനേജിംഗ കമ്മട്ടി തിരുവല്ലാപുത്തൻ പള്ളിയിൽവച്ചുണ്ടായമീററിങ്ങിൽ അസോസ്യെഷൻമാനേജിംഗകമ്മട്ടിയുടെനിശ്ചയപ്രകാരം ടിഇടെ ജനറാൾ വികാരിമാരായി ബ: പൂവത്തൂർ യാക്കോബുകത്തനാര-യും ബ; കണിയാന്ത്ര ബെഹനാൻ കത്തനാര-യും തിരുമസ്സിലെ ആലോചനക്കാരായി രാ. രാ. കല്ലൂപ്പാറെ കണ്ടത്തിൽ പോത്തൻ-യും രാ. രാ. നിരണം പുത്തുപ്പള്ളി ഗീവറുഗീസ-യും തുമ്പമൺ പള്ളിവാതുക്കൽ സ്കറിയാ-യും കല്ലുശേരി താമരപ്പള്ളി കുരുവിള-യും തിരഞ്ഞെടുക്കയും അന്നെദിവസം തന്നെ തിരുവല്ലാ, അങ്ങാടിയിൽ ഉള്ള വലിയപള്ളി, പുത്തൻപള്ളി, ചാലക്കുഴിപള്ളി ഈ മൂന്നു പള്ളിയോഗക്കാരു തമ്മിൽ ഏറിയനാളായി ഉണ്ടായിരുന്ന ഭിന്നതകളെ തീരുമാനപ്പെടുത്തി ടി. മൂന്നു പള്ളികളുടെയും വികാരിയായി ബ. കോടിയാട്ടു യാക്കോബു കത്തനാരു-യും നിയമിച്ചിരിക്കുന്നതായി അറിയുന്നതിൽ സന്തോഷിക്കുന്നു.

ADVERTISEMENTS

വില്പാനുള്ള പുസ്തകങ്ങൾ.

	വില ചക്രം
൧ ബുക്കുകമ്മട്ടി വക രണ്ടാംപാഠം.	൩
൨ കണക്കുപുസ്തകം	൨
൩ മുഴുവൻ നമസ്കാരക്രമം	൧൬
൪ നിത്യനമസ്കാരക്രമം	൯
൫ നോമ്പിന്റെ നമസ്കാരക്രമം	൬
൬ ഒന്നാം ചോദ്യോത്തരം	൧
൭ കുർബാനക്രമം	൨
൮ കുട്ടികൾ അഭ്യസിക്കേണ്ട സുശീലങ്ങൾ	൧
൯ റോമ്മാ മേലധികാരം The Roman Supremacy	൭
മതസംഗതികൾ.	൫

മെത്രാച്ചന്മാർ എല്ലാവരും കൂടി എടുത്തിട്ടുള്ള പടം വിലരൂപാ ൧.

പരസ്യം.

കോട്ടയത്തു പുത്തനങ്ങാടി പള്ളിയോഗക്കാരുടെ അപേക്ഷപ്രകാരം മലയാളത്തിന്റെ മാർ ദീവന്നാസ്യോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകളുടെ കല്പന അനുസരിച്ചു ടി. പള്ളി പൊളിച്ചുപണിയുന്നതിനു താഴെ പേരെഴുതിയിരിക്കുന്ന ആളുകൾ ചെയ്തിരിക്കുന്ന ദാനത്തെ പള്ളിയോഗക്കാർ നന്ദിപൂർവ്വം അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്നു.

ദാനവിവരം

രാ- രാ-	കുരിശുംമൂട്ടിൽ ഉമ്മൻ കോര ചെറിയാൻ അവർകൾ	രൂപാ	൪൭൫
,,	മാളിയേക്കൽ ചാണ്ടി അവർകൾ	,,	൧൦൦
,,	കരോട്ടു ചെറിയാൻ തൊമ്മി ,,	,,	൫൦
,,	പിലാമ്മൂട്ടിൽ കുഞ്ചെറിയ ,,	,,	൨൧

ദാനം തരാമെന്നു സമ്മതിച്ചിട്ടുള്ള വിവരം

ഓട്ടുമേച്ചിൽ വകക്കു മാളിയേക്കൽ ചാണ്ടി അവർകൾ രൂപാ ൨൫൦

പള്ളിയകത്തു മാർബൾ ഇഷ്ടിക ഇടുന്ന വകക്കുള്ള ചിലവു മുഴുവൻ കുരിശുംമൂട്ടിൽ ഉമ്മൻ കോര ചെറിയാൻ ഏറ്റിരിക്കുന്നു.

ശേഷം അടുത്തതിൽ.

പത്രിക വിലവിവരം.

		രൂപാ	ചക്രം
ഒരു കൊല്ലത്തേക്കു		൧	൧൪
ഒററപ്രതിക്കു		,,	൪

പരസ്യക്കൂലി

ഒന്നാം പ്രാവശ്യത്തേക്കു	വരി ഒന്നിനു	,,	൩
പിന്നെ എല്ലാ പ്രാവശ്യങ്ങൾക്കും	ടി	,,	൧

NOTICE

പത്രിക സംബന്ധമായ സകല എഴുത്തുകളും ലേഖനങ്ങളും പണം അയക്കുന്നതും കോട്ടയത്തു സുറിയാനി അച്ചടിപ്പുര മാനേജൎക്കു മേൽവിലാസം വച്ചു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

പത്രിക കൈപ്പററുന്നവർ മുൻകൂറായി വരി അടക്കേണ്ടതാകുന്നു. വരി അഞ്ചൽ സ്റ്റാമ്പായൊ തഫാൽ സ്റ്റാമ്പായൊ അയച്ചാലും മതിയാവും.

പരസ്യം.

മലങ്കരസുറിയാനി സുവിശേഷസമൂഹംവകക്കു ആരെങ്കിലും ദ്രവ്യസഹായം ചെയ്യുന്നതു കൈപ്പററുന്നതിനു സിക്രട്ടറി സ്നേഹപുരസ്സരം കാത്തിരിക്കുന്നു.

വിഷപ്പട്ടി കടിക്കുന്നതിനു ഒരു കൈകണ്ട ഔഷധം.

വിഷപ്പട്ടി കടിച്ചാൽ ഏഴു ദിവസത്തിനകം ഒരു ഗുളിക ഇഞ്ചിനീററിൽ സേവിച്ചു മൂന്നുദിവസത്തെ പത്ഥ്യം എടുത്താൽ വിഷം നീങ്ങുന്നതാകുന്നു. ഗുളിക സേവിക്കേണ്ടും ക്രമവും പത്ഥ്യത്തിന്റെ വിവരവും ഗുളികയൊടുകൂടി കിട്ടുന്നതാകുന്നു ഈ ഗുളികകൾ കോട്ടയത്തു സുറിയാനി സെമ്മനാരിയിൽ വില്പാനുണ്ടു. ഗുളിക ഒന്നിനു വില രൂപാ കാൽ. ആവശ്യമുള്ളവർ വാങ്ങിക്കൊള്ളുവാൻ ഇതിനാൽ അറിയിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

MAR THOMAS PRESS
KOTTAYAM